



# The Next Generation Cadillac User Experience Sistema Infotainment



---

# Contenuto

Introduzione .....	2
Radio .....	9
Sistemi di riproduzione audio ....	14
Sistema OnStar .....	20
Navigazione .....	21
Riconoscimento vocale .....	38
Tel .....	46
Impostazioni .....	54
Marchi e accordi di licenza .....	62
Indice.....	72

## Introduzione



I nomi, i logo, gli emblemi, gli slogan e il design delle carrozzerie dei veicoli inseriti nel presente manuale inclusi, ma non limitati a GM, logo GM, CADILLAC, all'emblema CADILLAC e CADILLAC CUE sono marchi registrati di General Motors LLC, delle sue consociate, società affiliate o concessionari di licenza.

Il presente manuale descrive caratteristiche che potrebbero essere presenti o assenti sul veicolo, a causa di equipaggiamento opzionale non acquistato per il veicolo, o per specifiche nazionali, caratteristiche/ applicazioni non disponibili nella propria area di vendita, o per modifiche successive alla stampa del manuale.

Si raccomanda di conservare sempre il manuale d'uso all'interno del veicolo, per facilitarne la consultazione. In caso di vendita del veicolo, il manuale andrà lasciato a bordo.

### Panoramica

Leggere il contenuto delle seguenti pagine per familiarizzare con le funzioni del Sistema Infotainment.

### Avvertenza

Distogliere lo sguardo dalla strada per troppo tempo o troppo frequentemente durante l'utilizzo di una funzione Infotainment può essere causa d'incidente. Il conducente ed altre persone potrebbero subire lesioni o perfino morire. Non concentrarsi a lungo sulle funzioni del sistema Infotainment durante la guida. Limitare gli sguardi rivolti ai display del veicolo e concentrare l'attenzione sulla guida. Usare i comandi vocali ogni volta che è possibile.

Il sistema Infotainment ha funzioni integrate che mirano ad evitare distrazioni tramite la disattivazione di alcune funzioni durante la guida. Tali funzioni possono apparire in grigio quando non sono disponibili. Molte funzioni del sistema Infotainment sono inoltre disponibili tramite il quadro strumenti e i comandi al volante.

Prima di mettersi alla guida:

- Acquisire familiarità con il funzionamento del sistema, i comandi sulla consolle centrale e la schermata Infotainment.
- Impostare l'audio preimpostando le emittenti preferite, impostando il tono e regolando gli altoparlanti.
- Impostare in anticipo i numeri dei telefoni cellulare e del dispositivo mobile in modo che possano essere chiamati semplicemente premendo un pulsante o dando un comando vocale.

Vedere "Guida difensiva" nel manuale d'uso.



## Assistenza clienti

L'assistenza è disponibile per aiutare nell'accoppiamento tramite Bluetooth, per altre interfacce di dispositivi mobili e supporto al funzionamento del sistema Infotainment CUE. Consultare la sezione "Assistenza clienti" nel manuale d'uso o contattare il concessionario.




## Sistema Infotainment



Il sistema Infotainment è controllato mediante la schermata Infotainment, i comandi della consolle centrale, i comandi al volante e il riconoscimento vocale.



1.  (accensione/spengimento e silenzioso)
2. VOLUME
3.  (Home page) (pagina iniziale)

## Alimentazione

- Se spento, premere  per accendere il sistema. Tenere premuto per spegnere.
- Se acceso, premere  per silenziare il sistema. Premere di nuovo  per ripristinare l'audio.

Ad apparecchio acceso e sistema non silenziato, una schermata di stato rapido visualizzerà quando  viene premuto. Premendo  il sistema verrà silenziato facendo sì che lo schermo segnali la necessità di una pressione prolungata per spegnere efficacemente il sistema.

## Volume

Esistono tre modi per regolare il volume:

- Far scorrere un dito.

- Premere.
- Tenere premuto.

## Home Page

Nella Home Page si ha accesso alle icone delle applicazioni. Alcune funzioni sono disabilitate quando il veicolo è in movimento.

Far scorrere un dito a sinistra/destra sul display per accedere alle pagine delle icone.

## Gestione delle icone della Home Page (pagina iniziale)


1. Toccare e tenere premuta una qualsiasi icona della Home Page per editare tale icona.
2. Trascinare l'icona in una nuova posizione nella Home Page.


## Controlli su volante

I comandi al volante del sistema Infotainment si possono utilizzare per controllare la funzioni Infotainment visualizzate nel quadro strumenti.

Quando in modalità Posteggiatore, se presente, l'accesso alle funzioni Infotainment sono disabilitate. Vedere "modalità Posteggiatore" nel manuale d'uso.



 : Premere per rispondere alle chiamate in arrivo. Premere e tenere premuto per avviare il riconoscimento vocale del dispositivo mobile connesso tramite Bluetooth. Vedere *Bluetooth (Panoramica)* ⇨ 46 o *Bluetooth (Abbinamento e utilizzo del telefono)* ⇨ 47.

 : Premere per rifiutare una chiamata in arrivo o terminare una chiamata in corso. Premere per silenziare o ripristinare il sonoro del sistema Infotainment quando non si sta telefonando.



**< oppure >** : Premere il comando a cinque vie per andare al menu precedente o successivo sul quadro strumenti.

**^ oppure v** : Premere il comando a cinque vie per andare nella parte superiore o inferiore di un elenco sul quadro strumenti.

**SEL** : Premere per selezionare un oggetto di menu evidenziato.

**▽ oppure ▽** : Premere per passare al preferito successivo o precedente quando si ascolti la radio. Premere per passare al brano successivo o precedente quando si ascolti una sorgente multimediale.

**◀ + o ▶ -** : Premere per aumentare o diminuire il volume.

## Utilizzo del sistema

### Audio

Toccare l'icona Audio per visualizzare la pagina della sorgente audio attiva. Esempi di sorgenti audio disponibili sono AM, FM, DAB, Miei Media, USB, AUX e Bluetooth.

### Telefono

Toccare l'icona Telefono per visualizzare la pagina principale del telefono. Vedere *Bluetooth (Panoramica)* ⇨ 46 o *Bluetooth (Abbinamento e utilizzo del telefono)* ⇨ 47.

### Nav

Se presente, toccare l'icona Nav per visualizzare la mappa di navigazione. Vedere *Uso del sistema di navigazione* ⇨ 21.

### Climatizzatore

Toccare l'icona Climatizzatore per visualizzare la pagina principale Climatizzatore. Consultare "Sistema di climatizzazione automatico doppio" nel manuale d'uso.

### Utenti

Toccare l'icona Utenti per effettuare il login o creare un nuovo profilo utente e seguire le istruzioni che compaiono sullo schermo.

Solo quattro profili utente possono essere attivi contemporaneamente nel veicolo. Potrebbe essere necessario rimuovere un profilo dal menu prima di crearne uno nuovo o effettuare il login in un profilo esistente. Il login nel profilo rimosso può essere effettuato successivamente.

### Impostazioni

Toccare l'icona Impostazioni per visualizzare il menu Impostazioni. Vedere *Impostazioni* ⇨ 54.

### Apple CarPlay

Toccare l'icona Apple CarPlay per attivare l'Apple CarPlay (se l'auto ne è equipaggiata) dopo aver connesso un dispositivo supportato. Vedere *Apple CarPlay e Android Auto* ⇨ 52.

### Android Auto

Toccare l'icona Android Auto per attivare Android Auto (se l'auto ne è equipaggiata) dopo aver connesso un dispositivo supportato. Vedere *Apple CarPlay e Android Auto* ⇨ 52.

### PDR

Se presente, toccare l'icona PDR per visualizzare la pagina principale del Performance Data Recorder. Vedere *Performance Data Recorder (PDR)* nel manuale d'uso.

## Climatizzatore posteriore

Se presente, toccare l'icona Clima posteriore per visualizzare la pagina principale del Climatizzatore posteriore. Consultare "Sistema climatizzatore posteriore" nel manuale d'uso.

## Telecamera

Se presente, toccare l'icona Telecamera per accedere a tale applicazione. Vedere "Sistemi di assistenza per il parcheggio e la retromarcia" nel manuale per l'uso.

## Riquadro di scelta rapida

Il riquadro di scelta rapida si trova nella parte inferiore del display. Visualizza quattro applicazioni.

## Funzioni della schermata Infotainment

Le funzioni della schermata Infotainment vengono visualizzate sul display quando disponibili. Quando una funzione non è disponibile, potrebbe apparire in grigio. Quando una funzione viene toccata, potrebbe essere evidenziata.

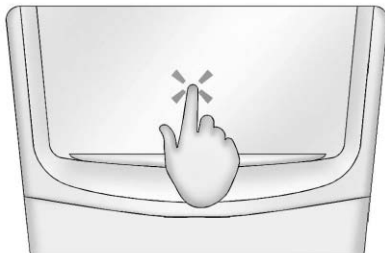
## Feedback di vibrazione

Il feedback di vibrazione è un impulso trasmesso toccando una funzione sul display oppure premendo sui comandi sotto al display.

## Azioni per il sistema Infotainment

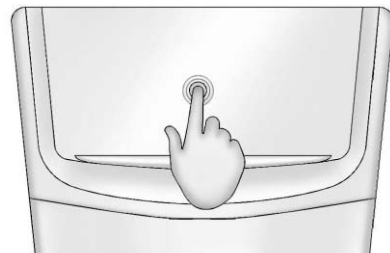
Utilizzare i seguenti gesti con le dita per controllare il sistema Infotainment.

### Touch/Tap

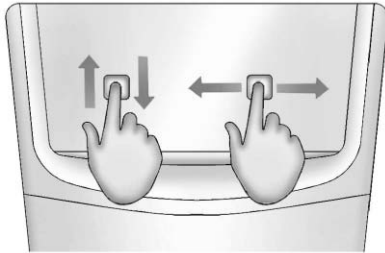


La funzione di tocco/colpetto con un dito viene utilizzata per selezionare un'icona o un'opzione, attivare un'applicazione o cambiare la posizione all'interno di una mappa.

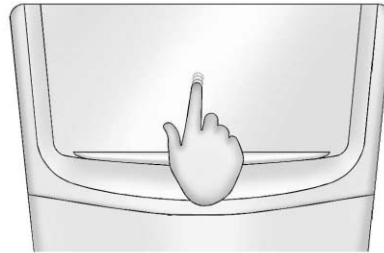
### Toccare e tenere premuto



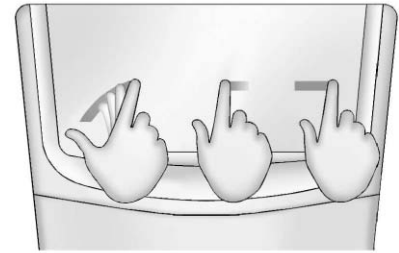
Toccare e tenere premuto può essere utilizzato per dare inizio ad una nuova azione, o per spostare o cancellare un'applicazione.

**Trascinare**

Il trascinamento viene utilizzato per spostare applicazioni sulla Home Page (pagina iniziale) o per avere una panoramica di una mappa. Per trascinare l'oggetto, trattenerlo e spostarlo lungo il display fino alla nuova posizione. Quest'azione può essere eseguita in alto, in basso, a destra o a sinistra.

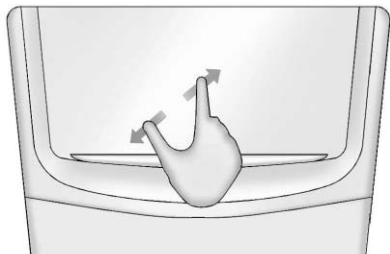
**Spinta leggera**

La spina leggera viene utilizzata per muovere oggetti per un breve tratto su una lista o una mappa. Per spingere leggermente, trattenere e muovere l'oggetto selezionato in alto o in basso in una nuova posizione.

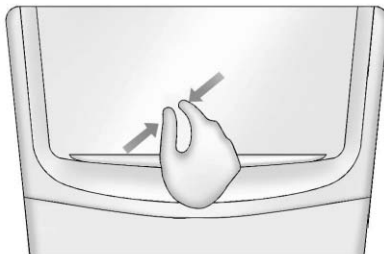
**Lanciare o far oscillare**

Il lancio o l'oscillazione vengono utilizzati per far scorrere un elenco, effettuare una panoramica della mappa o cambiare visualizzazione di pagina. Fare questo posizionando un dito sul display, poi muoverlo rapidamente in alto e in basso o a destra e sinistra.



**Ingrandire**

La funzione Ingrandire si usa per ingrandire una mappa. Posizionare il dito e il pollice insieme sul display, poi distanziarli.

**Pizzicare**

La funzione Pizzicare si usa per ridurre una mappa. Posizionare il dito e il pollice distanziati sul display, poi avvicinarli.

**Pulizia delle superfici lucide e dei display informativi del veicolo e della radio**

Utilizzare un panno in microfibra per pulire le superfici molto lucide o i display dei veicoli che ne sono dotati.

Prima di pulire la superficie con il panno in microfibra, utilizzare una spazzola morbida per rimuovere lo sporco che potrebbe graffiare la superficie. Poi utilizzare il panno in microfibra strofinandolo leggermente. Non utilizzare mai detergenti per i vetri o solventi. Lavare periodicamente a mano il panno in microfibra separatamente, utilizzando un sapone delicato. Non utilizzare sbiancanti o ammorbidenti. Risciacquare con cura e asciugare all'aria prima dell'uso successivo.

## Aggiornamenti software

### Aggiornamenti software Over-the Air

Vedere "Aggiornamenti" in *Impostazioni* ⇨ 54 per i dettagli sugli aggiornamenti software.

## Radio



### radio AM-FM





#### Ascolto della Radio

Dalla Home Page toccare l'icona Audio per visualizzare la pagina della sorgente audio attiva. Selezionare le tre sorgenti audio utilizzate più di recente, elencate sul lato sinistro del display. Selezionare l'icona Altre per visualizzare un elenco delle sorgenti audio disponibili. Esempi di sorgenti audio disponibili sono AM, FM, DAB, Miei Media, USB, AUX e Bluetooth.

#### Menu Audio nel Sistema Infotainment

Da una qualunque delle pagine principali delle sorgenti audio, toccare l'icona Audio per visualizzare quanto segue:

**EQ** : Toccare l'Equalizzatore per regolare Bassi, Midrange, Alti e Surround (se disponibile) utilizzando  o .



**Fade/Balance** : Toccare per regolare utilizzando , , ,  o toccando/trascinando il cursore a mirino.

#### Mod. audio (se presente)


- I sistemi Bose Centerpoint surround sound hanno quattro modalità audio tra cui:
  - Normale: Regola l'audio per fornire il miglior suono per tutte le posizioni di seduta.
  - Conducente: Regola l'audio per fornire il miglior suono per il conducente.
  - Posteriore: Regola l'audio per fornire il miglior suono per gli occupanti dei sedili posteriori.
  - Centerpoint: aziona la tecnologia Bose Centerpoint Surround. Questa impostazione crea il suono surround su: stereo esistente e lettori MP3. Per maggiori informazioni sulla tecnologia surround Bose Centerpoint, consultare [www.boseautomotive.com](http://www.boseautomotive.com)

### Ricerca di un'emittente

#### Ricerca di una stazione

Dal display AM, FM o DAB, toccare  o  nella schermata infotainment per cercare la stazione precedente o successiva con una buona ricezione.

#### Sfogliare fra le stazioni

Dal display AM, FM o DAB, toccare l'icona Sfoglia nella schermata infotainment per visualizzare tutte le stazioni disponibili. Per navigare su e giù fra le stazioni si deve far scorrere l'elenco. Toccare la stazione che si desidera ascoltare. Toccare  per salvare la stazione fra le preferite.

Se disponibile, toccare Aggiorna elenco stazioni per aggiornare le stazioni attive nella propria area.

## Sintonizzazione diretta



Accedere alla Sintonizzazione diretta toccando l'icona Sinton. nella schermata infotainment per accedere al display AM, FM o DAB e far apparire la tastiera. Per navigare su e giù fra tutte le frequenze si deve utilizzare  $\blacktriangleleft$  o  $\blacktriangleright$ . Sintonizzarsi direttamente su una stazione usando la tastiera. Quando viene inserita una nuova stazione, le informazioni su quella stazioni vengono visualizzate a destra. Queste informazioni si aggiorneranno con ogni nuova frequenza valida.

Il tastiera disattiverà le voci che non corrispondono a una frequenza valida posizionando automaticamente un punto decimale nella frequenza.

Toccare (X) per cancellare un numero alla volta. Tenere il dito premuto su (X) per cancellare tutti i numeri.

Una stazione valida AM, FM o DAB verrà sintonizzata automaticamente sulla nuova frequenza, ma non chiuderà il display della Sintonizzazione diretta. Toccare l'icona Indietro o X per uscire dalla Sintonizzazione diretta.

Le frecce di sintonizzazione a destra del display della Sintonizzazione diretta passeranno in rassegna l'elenco completo delle stazioni, una stazione per volta ad ogni tocco. Toccare e tenere premuto serve a scorrere rapidamente fra le stazioni.

La Sintonizzazione diretta DAB utilizza un insieme di informazioni.

### Categorie FM o DAB

Dal display FM o DAB toccare Categorie in cima al menu Sfoglia per accedere all'elenco delle categorie. L'elenco contiene i nomi associati alle stazioni FM o DAB. Toccare il nome di una categoria per visualizzare un

elenco di stazioni per tale categoria. Selezionando nell'elenco si sintonizza la radio su quella stazione.

### Memorizzazione delle stazioni radio Preferite

Le stazioni radio preferite vengono memorizzate nell'area in cima al display.

#### AM, FM e stazioni radio DAB :

Toccare e tenere premuta una preselezione per memorizzare la stazione corrente come preferita. Toccare un preferito salvato per richiamare una stazione preferita.

Le stazioni radio preferite si possono salvare anche toccando ☆ in un elenco di stazioni. Tale stazione viene evidenziata per indicare che è stata salvata tra le preferite.

Il numero visualizzato di stazioni radio preferite viene regolato in modo predefinito automaticamente, ma può essere regolato manualmente in Impostazioni nella scheda Sistema in Preferiti, quindi Imposta numero di preferiti audio. Può essere regolata

anche nelle Impostazioni, nella scheda App e quindi Imposta numero di preferiti audio.

## Sistema dati radio (RDS)

L'impianto audio è dotato di un sistema RDS. Le funzioni RDS sono disponibili per l'uso solo su stazioni FM e DAB che trasmettono informazioni RDS. Con il sistema RDS, la radio può:

- Cercare stazioni che trasmettono il tipo di programma selezionato
- Ricevere annunci che riguardano emergenze locali e nazionali
- Visualizzare messaggi delle emittenti radio

Questo sistema riceve specifiche informazioni dalle stazioni e funziona solo se le informazioni sono disponibili. In rari casi, una stazione radio può trasmettere informazioni errate che causano il malfunzionamento della radio. Se ciò dovesse accadere, contattare la stazione radio interessata.

Il sistema RDS è sempre attivo. Quando dalla stazione FM in ascolto vengono trasmesse informazioni, il nome della stazione o le lettere di riferimento vengono visualizzate sulla schermata audio. RDS potrebbe fornire un tipo di programma (PTY) per la programmazione in corso e il nome del programma che viene trasmesso.

Quando vengono rilevate le informazioni sul segnale RDS, i campi dei metadati verranno aggiornati sul display del sistema per visualizzare i dati RDS. Il testo della radio verrà aggiornato ogni volta che si riceveranno nuove informazioni.

I campi RDS sul display visualizzeranno:

- Viene solitamente visualizzato il Program Station Number (PSN). La frequenza viene visualizzata solo se non è disponibile il PSN.
- La prima riga di testo RDS contiene le informazioni fornite dalla trasmissione.

- La seconda e la terza riga di testo RDS sono il testo RDS. La terza riga di solito viene utilizzata solo se necessario, sovrapponendosi al testo della seconda riga.

Se le informazioni del testo RDS superano la seconda e la terza riga, le informazioni precedenti fornite su tali righe verranno cancellate. Il flusso in più di informazioni finirà partendo dalla seconda riga utilizzata in precedenza e, se necessario, dalla terza riga.

Se un aggiornamento di testo RDS avviene durante l'impaginazione, i campi di visualizzazione si cancelleranno e verranno visualizzate le nuove informazioni, iniziando dalla seconda riga.

Non appena sarà terminata l'impaginazione dell'intero testo trasmesso, verrà visualizzata la quantità di testo che può inserirsi nella seconda e terza riga e un'ellisse indicherà che è disponibile altro testo.

### **Impostazione del volume allarme traffico RDS**

Il volume dell'allarme traffico può essere regolato aumentando o diminuendo il volume durante la segnalazione di allarme. Il sistema memorizzerà questa impostazione per ulteriori allarmi traffico.

Se la sorgente corrente è in riproduzione a un volume superiore rispetto all'impostazione del volume di allarme traffico, tale allarme traffico verrà riprodotto secondo l'impostazione del volume sorgente. Se la sorgente corrente è in riproduzione a un volume inferiore rispetto all'impostazione del volume di allarme traffico, tale allarme traffico verrà riprodotto al volume impostato per il traffico.

Non appena completato l'allarme, il volume del sistema ritorna al suo livello impostato in precedenza per l'allarme traffico.

Se il volume dell'allarme traffico è impostato a zero durante un allarme, il successivo allarme traffico verrà riprodotto al livello di volume di collegamento minimo.

Se durante un allarme traffico si cambia stazione o sorgente, l'allarme traffico corrente verrà annullato.

### **Ricezione radio**

Scollegare i dispositivi elettronici dalle prese di corrente per accessori se c'è interferenza o interferenza statica nella radio.

### **FM**

I segnali FM hanno una portata da 16 a 65 km (da 10 a 40 miglia). Sebbene l'autoradio disponga di un circuito elettronico interno che riduce automaticamente le interferenze, è possibile che si verifichino delle interferenze dovute a disturbi elettrostatici, soprattutto in prossimità di edifici alti o in montagna, con conseguente irregolarità di ricezione del segnale.

### **AM**

La portata della maggior parte delle stazioni AM è superiore rispetto alla portata delle stazioni FM, soprattutto di notte. A causa della portata maggiore è possibile che si verifichino interferenze tra le stazioni radio. I disturbi elettrostatici possono verificarsi anche in caso di temporale e in prossimità di linee elettriche. Se ciò dovesse accadere, diminuire il livello degli alti della radio.

### **Digital Audio Broadcasting (DAB)**

Digital Audio Broadcasting (DAB) è un sistema di trasmissione universale che indica le stazioni per nome del programma radio sulla schermata Infotainment. Il segnale DAB produce un volume costante e non subisce interferenze dalle frequenze vicine. La qualità di ricezione del DAB migliora se il segnale è riflesso da ostacoli naturali o edifici. Se il segnale DAB non è chiaro, la ricezione viene interrotta completamente.

## **Utilizzo di dispositivi mobili**

L'utilizzo di un dispositivo mobile, come per l'effettuazione o la ricezione di chiamate, la carica o un dispositivo mobile semplicemente acceso potrebbe causare interferenza statica nella radio. Scollegare il dispositivo mobile o spegnerlo se ciò accade.

## **Impianto antenna diversificata**

L'antenna AM, FM e DAB è un sistema nascosto di sintonizzazione automatica. Ottimizza i segnali AM, FM e DAB in base alla posizione del veicolo e alla sorgente della stazione radio. Non sono necessarie manutenzione né regolazioni.

## **Antenna Multi-Banda**

L'antenna sul tetto è utilizzata dal GPS (Global Positioning System) e dal DSRC (Dedicated Short Range Communications). Per una ricezione senza disturbi, allontanare da eventuali impedimenti. Se il veicolo ha un tettuccio apribile aperto, potrebbe influire anch'esso sulla ricezione.

## Sistemi di riproduzione audio

### Evitare dispositivi multimediali non sicuri

Quando si utilizzano dispositivi multimediali quali CD, DVD, Blu-ray Discs (Dischi Blu-Ray), schede SD, unità USB e dispositivi mobili, considerare la sorgente. Dispositivi multimediali non sicuri potrebbero contenere file che influiscono sul funzionamento e sulle prestazioni del sistema. Evitarne l'uso se il contenuto o l'origine non sono sicuri.

### Porta USB

I file audio contenuti in un dispositivo USB possono essere ascoltati.

Questo veicolo è dotato di due porte USB nella console centrale. Tali porte servono per i dati e per la ricarica.

### Riproduzione da un dispositivo USB

Un dispositivo di archiviazione di massa USB può essere collegato alla porta USB.

Le estensioni audio supportate da USB sono:

- FLAC
- MP3
- WMA
- AAC
- OGG
- 3GPP

### Gracenote

Quando si collega un dispositivo USB, il servizio Gracenote crea tag vocali per la musica. I tag vocali consentono la riproduzione musicale attraverso il riconoscimento vocale di artisti e album con nomi e soprannomi difficili da pronunciare.

Durante l'indicizzazione, le funzioni Infotainment restano disponibili.

### My Media Library (la mia libreria dei media)

La funzione Miei Media è disponibile solo quando è collegato più di un dispositivo indicizzato. Consente di accedere al contenuto di tutti i dispositivi multimediali indicizzati. La funzione Miei Media viene visualizzata come una sorgente audio disponibile nella pagina Sorgenti audio.

### Letture MP3 USB e dispositivi USB


I lettori MP3 USB e i dispositivi USB collegati devono essere conformi alle specifiche della classe di archiviazione di massa USB (USB MSC - Mass Storage Class).

Per riprodurre i contenuti memorizzati su un dispositivo USB:

1. Collegare la presa USB.
2. Toccare l'icona Audio dalla pagina iniziale.
3. Toccare l'icona Altre poi selezionare e toccare il dispositivo USB.

Utilizzare quanto segue durante la riproduzione di una sorgente USB attiva:

 : Toccare per riprodurre la sorgente multimediale corrente.

 : Toccare per mettere in pausa la riproduzione della sorgente multimediale corrente.

 :

- Toccare per andare all'inizio del brano attuale o al brano precedente.
- Toccare e tenere premuto per andare velocemente indietro. Rilasciarlo per tornare alla velocità normale di riproduzione. Il valore del tempo trascorso viene visualizzato.

 :

- Toccare per passare alla traccia successiva.
- Toccare e tenere premuto per andare avanti velocemente. Rilasciarlo per tornare alla velocità



normale di riproduzione. Il valore del tempo trascorso viene visualizzato.



**Casuale** : Toccare l'icona Casuale per riprodurre i brani musicali in ordine casuale.

### Menu Audio USB

Vedere il “menu Audio nel Sistema Infotainment” in *radio AM-FM* ⇄ 9.

### Menu esplorazione USB

Quando viene visualizzato un elenco di brani, album, artisti o altri tipi di mezzi multimediali, compaiono sul lato sinistro le icone , , e A-Z. Selezionare A-Z per visualizzare un display che mostra tutte le lettere dell'alfabeto e selezionare la lettera sulla quale andare.

Toccare  o  per far scorrere l'elenco in alto o in basso.

Toccare l'icona Sfoglia sulla schermata Infotainment e potrebbe apparire:

### Playlist:

1. Toccare per visualizzare playlist memorizzate sull'USB.

2. Toccare una playlist per visualizzare l'elenco di tutti i brani in quella playlist.
3. Toccare un brano dall'elenco per iniziare la riproduzione.

Le estensioni supportate dalla playlist sono m3u, pls e wpl.

### Artisti:

1. Toccare per visualizzare l'elenco degli artisti memorizzati sul dispositivo USB.
2. Toccare il nome di un artista per visualizzare l'elenco di tutti gli album di quell'artista.
3. Per selezionare un brano, toccare Tutti i brani o toccare un album, quindi toccare un brano dell'elenco.

### Brani:

1. Toccare per visualizzare un elenco di tutti i brani nel dispositivo USB.
2. Per iniziare la riproduzione, toccare un brano dell'elenco.



**Album:**

1. Toccare per visualizzare gli album memorizzati sull'USB.
2. Toccare un album per visualizzare l'elenco di Tutti i brani ad esso appartenenti.
3. Toccare un brano dall'elenco per iniziare la riproduzione.

**Generi:**

1. Toccare per visualizzare generi sull'USB.
2. Toccare un genere per visualizzare un elenco di artisti.
3. Toccare un artista per visualizzare gli album di quell'artista.
4. Toccare un album per visualizzare i brani di quell'album.
5. Toccare un brano per avviare la riproduzione.

**Radio iTunes :** Toccare per visualizzare iTunes Radio sull'iPhone per ottenere un elenco di stazioni.

**Compilation :** Toccare per visualizzare le compilation memorizzate sull'USB.

**Compositori:**

1. Toccare per visualizzare i compositori sul dispositivo USB.
2. Toccare un Composer (Compositore) per visualizzare un elenco degli album di quel compositore.
3. Toccare un album o All Songs (tutti i brani) per visualizzare un elenco di brani.
4. Toccare un brano dall'elenco per iniziare la riproduzione.

**Cartelle:**

1. Toccare per visualizzare le directory sull'USB.
2. Toccare una cartella per visualizzare un elenco di tutti i file.
3. Toccare un file dall'elenco per iniziare la riproduzione.

**Podcast :** Toccare per visualizzare i podcast nell'USB e ottenere un elenco delle puntate dei podcast.

**Audiolibri:**

1. Toccare per visualizzare gli audiolibri memorizzati sull'USB.
2. Toccare un audiolibro per ottenere un elenco di capitoli.
3. Toccare il capitolo dall'elenco per iniziare la riproduzione.

**File system e nomi**

I file system supportati dal dispositivo USB sono:

- FAT32
- NTFS
- HFS+

I brani, gli artisti, gli album e i generi sono presi dalle informazioni sui brani dei file e vengono visualizzati solo se presenti. La radio visualizza il nome del file come nome della traccia se le informazioni sul brano non sono disponibili.

## Dispositivi Apple supportati

Per visualizzare i dispositivi supportati, rivolgersi al proprio concessionario.

## Memorizzazione e richiamo dei preferiti dei media

Per memorizzare i contenuti multimediali preferiti, toccare il menu Sfoglia per visualizzare un elenco di mezzi multimediali.

Selezionare e toccare una delle seguenti opzioni di Sfoglia per salvare un preferito:

**Playlist :** Toccare ☆ di fianco a qualsiasi playlist per memorizzare quella playlist tra le preferite. Toccare un preferito salvato per richiamare una playlist preferita. Il primo brano nell'elenco della playlist inizia ad essere riprodotto.

**Artisti :** Toccare ☆ di fianco a qualsiasi artista per memorizzare quell'artista tra i preferiti. Toccare un preferito salvato per richiamare un

artista preferito. Il primo brano nell'elenco degli artisti inizia ad essere riprodotto.

**Brani :** Toccare ☆ di fianco a qualsiasi brano per memorizzare quel brano tra i preferiti. Toccare un preferito salvato per richiamare un brano preferito.

**Album :** Toccare ☆ di fianco a qualsiasi album per memorizzare quell'album tra i preferiti. Toccare un preferito salvato per richiamare un album preferito. Il primo brano nell'elenco degli album inizia ad essere riprodotto.

**Generi :** Toccare ☆ di fianco a qualsiasi genere per memorizzare quel genere tra i preferiti. Toccare un preferito salvato per richiamare un genere preferito. Il primo brano del genere inizia ad essere riprodotto.

**Podcast :** Toccare ☆ di fianco a qualsiasi podcast per memorizzare quel podcast tra i preferiti. Toccare un preferito salvato per richiamare un podcast preferito. Inizia la riproduzione del podcast.

**Audiolibri :** Toccare ☆ di fianco a qualsiasi audiolibro per memorizzare quell'audiolibro tra i preferiti. Toccare un preferito salvato per richiamare un audiolibro preferito. Il primo capitolo dell'audiolibro inizia ad essere riprodotto.

## Riproduzione e silenziamento dei dispositivi multimediali

La riproduzione USB verrà messa in pausa se il sistema viene silenziato. Se il comando di silenziamento sul volante viene premuto di nuovo, la riproduzione riprenderà nuovamente.

Se la sorgente viene cambiata durante il silenziamento, la riproduzione riprende e l'audio viene ripristinato.

## Spinotto ausiliario

Il veicolo può essere dotato di una presa jack di ingresso ausiliario nella consolle centrale, sotto il bracciolo. Le sorgenti audio ausiliarie possibili comprendono:

- computer portatile
- lettore di musica audio

Questa presa jack non è un'uscita audio. Non inserire le cuffie nella presa di ingresso ausiliario. Collegare un dispositivo ausiliario mentre il veicolo è in P (parcheggio).

Collegare il dispositivo ausiliario alla presa jack di ingresso ausiliario con un cavo da 3,5 mm (1/8 di pollice). Una volta collegato un dispositivo, il sistema può riprodurre audio dagli altoparlanti del veicolo.

Se è già stato collegato un dispositivo ausiliario ma è attualmente attiva una sorgente differente, toccare l'icona Altre sulla schermata Infotainment, poi selezionare e toccare AUX per attivare la sorgente.

Le funzioni Casuale e Sfoglia non sono disponibili nel menu sorgente AUX.

## Audio Bluetooth

La musica può essere riprodotta da un dispositivo Bluetooth accoppiato. Consultare *Bluetooth (Panoramica)* ⇨ 46 o *Bluetooth (Abbinamento e utilizzo del telefono)* ⇨ 47 per un aiuto nell'accoppiamento di un dispositivo.

Il volume e la selezione del brano possono essere comandati tramite i comandi dell'Infotainment o del dispositivo mobile. Se è stato selezionato Bluetooth e non c'è volume, controllare l'impostazione del volume nel dispositivo mobile e il sistema Infotainment.

La riproduzione musicale può iniziare toccando Bluetooth dall'elenco delle sorgenti recenti nella parte sinistra del display o toccando l'icona Altre nella schermata Infotainment, poi selezionando e toccando il dispositivo Bluetooth.

Per riprodurre musica via Bluetooth:

1. Accendere il dispositivo e accoppiare per collegare il dispositivo.
2. Una volta accoppiato il dispositivo, toccare l'icona Audio dalla Home Page e toccare Bluetooth.

## Menu audio Bluetooth


Vedere il "menu Audio nel Sistema Infotainment" in *radio AM-FM* ⇨ 9.

## Gestire dispositivi Bluetooth

Dalla Home Page:

1. Toccare l'icona Audio.
2. Toccare l'icona Altre.
3. Toccare Bluetooth.
4. Toccare Dispositivi per aggiungere o eliminare dispositivi.

Quando si seleziona Bluetooth, la radio potrebbe non essere in grado di lanciare il lettore audio sul dispositivo collegato per avviare la riproduzione. A veicolo in movimento, utilizzare il dispositivo mobile per avviare la riproduzione.

Tutti i dispositivi lanciano l'audio in maniera diversa. Quando si seleziona Bluetooth come sorgente, la radio potrebbe apparire come in pausa sul display. Premere Play sul dispositivo o toccare  sul display per avviare la riproduzione.

Il menu Sfoglia nella schermata infotainment sarà visualizzato qualora sia supportato dal dispositivo

Bluetooth. Questo contenuto multimediale non rientrerà nella modalità sorgente Miei Media.

Alcuni smartphone supportano l'invio di informazioni sulla musica Bluetooth da visualizzare sulla radio. Quando la radio riceve queste informazioni, verifica se qualcuno sia disponibile per visualizzarlo. Per maggiori informazioni sulle funzioni Bluetooth supportate, consultare il proprio concessionario.

## Sistema OnStar

### OnStar 4G LTE



Se dotato di OnStar 4G LTE, fino a sette dispositivi come smartphone, tablet e portatili possono essere collegati ad Internet ad alta velocità attraverso l'hotspot Wi-Fi integrato del veicolo.

Chiamare 1-888-4-ONSTAR (1-888-466-7827) per ottenere assistenza da un consulente OnStar. Consultare [www.onstar.com](http://www.onstar.com) per informazioni sulla disponibilità del veicolo, dettagli e limitazioni del sistema. Il servizio e la connettività potrebbero variare a seconda di marca, modello, anno, vettore, disponibilità e condizioni. Il servizio 4G LTE è disponibile in mercati selezionati. Le prestazioni 4G LTE si basano su medie

industriali e sul design degli impianti del veicolo. Alcuni servizi richiedono un piano dati.

## Navigazione

### Uso del sistema di navigazione

Lanciare l'applicazione Nav toccando l'icona Nav nella Home Page o nel riquadro di scelta rapida, nella parte inferiore della schermata Infotainment.

Quando l'applicazione Nav viene lanciata per la prima volta, è disponibile una guida per l'uso. Selezionare e confermare Termini e Condizioni, oltre all'informativa sulla privacy, poi attivare e confermare la Navigazione predittiva.


### Navigazione predittiva

La prima volta che viene lanciata l'applicazione Nav, il sistema suggerisce l'attivazione della Navigazione predittiva. Toccare Conferma o Rifiuta. Se attivata, questa funzione permette al sistema di apprendere le rotte abituali dell'auto memorizzando i suoi spostamenti. Usa lo storico delle località e della

navigazione per personalizzare rotte e risultati. Nell'impostazione predefinita, questa funzione è disattivata.

La Navigazione predittiva apprende elementi quali:


- Rilevamento dell'indirizzo di casa e di altri luoghi importanti.
- Personalizza le rotte sulla base dei percorsi preferiti.
- Cerca risultati che diano priorità alle marche preferite, in cima all'elenco delle preferenze.
- Punti di interesse intelligenti, ad esempio per i parcheggi e i rifornimenti di carburante.
- Predice l'andamento del traffico per fornire in tempo reale un orario di arrivo stimato (ETA) sulle rotte preferite.

La Navigazione predittiva può anche essere attivata o disattivata successivamente toccando  (Opzioni). Una volta in Opzioni, toccare Impostazioni per visualizzare le varie opzioni, poi toccare Navigazione predittiva. Vedere *Impostazioni* ⇨ 54.

### Visualizzazione della mappa di navigazione

Dopo aver aperto l'applicazione Nav per la prima volta e aver visualizzato la guida per l'uso, l'applicazione Nav inizia sempre con la visualizzazione della mappa intera con la posizione corrente del veicolo. Quando il veicolo si arresta, appare la barra di ricerca lungo il bordo superiore della mappa di navigazione. Si può chiudere manualmente la barra di ricerca toccando . Quando il veicolo è in movimento, l'icona  sostituisce la barra di ricerca per ampliare al massimo la visualizzazione della mappa.


### Impostazione I miei luoghi

Dall'applicazione Nav, impostare gli indirizzi di Casa e Ufficio, per consentire la navigazione con un solo tocco. Per impostare gli indirizzi di Casa e Ufficio, toccare  e selezionare Impostazioni. Selezionare Imposta i miei luoghi e attivare la funzione Visualizza luoghi sulla mappa. Selezionare e digitare gli indirizzi di Casa e Ufficio, poi salvarli.

Toccare il simbolo della posizione attuale del veicolo. Questo simbolo può essere usato anche per impostare gli indirizzi di Casa e Ufficio. Toccare il messaggio che compare. Il messaggio si chiude automaticamente dopo 15 secondi di inattività.

Imposta Casa e Imposta Lavoro sono i due riquadri visualizzati sopra l'icona della Posizione Attuale del Veicolo (CVP). Se non viene impostato nessun indirizzo, andare su Opzioni / Impostazioni / Imposta i miei luoghi e completare la procedura.

Per chiudere il riquadro I miei luoghi, impostare su OFF l'interruttore Visualizza i miei luoghi sulla mappa.


Per impostare gli indirizzi di Casa e Ufficio, toccare  e selezionare Impostazioni, Seleziona i miei luoghi e attiva Visualizza i miei luoghi sulla mappa. Selezionare e digitare gli indirizzi di Casa e Ufficio, poi salvarli.

Per impostare gli indirizzi di Casa e Ufficio si può anche toccare l'icona CVP. Toccare il messaggio che compare.

Se nel sistema del veicolo non è stato fatto il login in un profilo personalizzato, l'icona della posizione attuale utilizza un simbolo generico. Solo facendo il login in un profilo personalizzato viene visualizzata un'icona personalizzata come simbolo della posizione attuale. Vedere *Simboli di navigazione* ⇨ 24.

Toccare Guida fino a casa o Guida fino all'ufficio per avviare una rotta.


### **Impostazioni mappe e navigazione**

Toccare  nella visualizzazione mappa per mostrare le opzioni. Il display visualizza quanto segue:

- Presentazione mappa
- Mostra sulla mappa
- Informazioni sul traffico
- Impostazioni
- Modifica destinazione (se è stata impostata una rotta)
- Evita nella rotta (se è stata impostata una rotta)

Toccare Impostazioni per visualizzare le impostazioni di mappa e navigazione. Il display visualizza quanto segue:

- Opzioni di percorso
- Configurazione mappa
- Set Up My Places (Imposta i miei luoghi). Vedere "Imposta i miei luoghi" precedentemente descritto in questa sezione.
- Navigazione a comando vocale
- Map Colors (Colori della mappa)
- Preferenze di allerta
- Cronologia
- Aggiornamento mappe
- Info su
- Navigazione predittiva: Vedere "Navigazione predittiva" precedentemente descritto in questa sezione.

Per uscire da un elenco, toccare il pulsante  nell'angolo superiore destro per tornare alla visione della mappa principale.

Accertarsi di impostare le preferenze prima di impostare una destinazione e avviare la guida attiva.

### **Routing Options (Opzioni di percorso)**

Toccare per accedere alle preferenze nelle Opzioni di percorso. Le scelte possibili sono:

- Tipo di percorso – Selezionare fra due opzioni di percorso: Percorso più veloce o Percorso più ecocompatibile.
  - Il percorso più veloce è quello che segue la rotta con il minore tempo di percorrenza.
  - Il percorso più ecocompatibile è quello che permette di risparmiare più carburante.
- Evita nella rotta – Selezionare una qualunque delle caratteristiche della strada per evitare, durante il percorso:
  - Autostrade
  - Strade sterrate
  - Traghetti
  - Corsie per carpool

- Strade a pedaggio
- Tunnel
- Confini nazionali

### **Map Configuration (Configurazione mappa)**

Toccare per scegliere fra le caratteristiche basilari di configurazione della mappa:

**Visualizzazione 3D (l'impostazione predefinita è On)** : Toccare On o Off. Quando è in funzione, il sistema visualizza tutti i punti rilevanti della mappa in 3D, a seconda del livello di ingrandimento.

**Edifici in 3D (l'impostazione predefinita è Off)** : Toccare On o Off. Quando è in funzione, il sistema visualizza tutti i profili degli edifici che è possibile mostrare nella mappa in 3D, a seconda del livello di ingrandimento.

**Terreno in 3D (l'impostazione predefinita è Off)** : Toccare On o Off. Quando è in funzione, il sistema visualizza sulla mappa tutti i dati relativi al terreno in 3D.

**Zoom automatico (l'impostazione predefinita è On)** : Toccare On o Off. Quando è attivato, il sistema aggiusta automaticamente il livello di ingrandimento quando il veicolo si avvicina a una svolta. Dopo aver effettuato la svolta il sistema torna automaticamente al livello di ingrandimento impostato originariamente. Se il veicolo si avvicina a una svolta seguita subito dopo da un'altra svolta, lo Zoom automatico rimane attivo finché non siano state effettuate entrambe le svolte.

### **Navigazione a comando vocale**

Toccare per accedere al display delle impostazioni del riconoscimento vocale.

- Volume del navigatore
  - Per regolare il livello del volume, toccare le frecce su e giù.
- Selezione dei suggerimenti vocali del sistema di navigazione durante una telefonata. Le opzioni disponibili sono:



- Tutti i suggerimenti (impostazione predefinita)
- Solo suono
- Nessuna comunicazione

### Map Colors (Colori della mappa)

Scegliere fra tre opzioni di colore della mappa.

- Auto – Toccare Auto per cambiare automaticamente modalità in base alle condizioni di illuminazione.
- Giorno (Luminoso)
- Notte (Scuro)

### Preferenze di allerta



Impostare On oppure Off i seguenti gruppi di allarmi durante la visualizzazione sia con guida di navigazione attiva, sia con guida disattivata:

- Allarmi ingorghi
  - Questo allarme segnala un ingorgo di traffico in prossimità.
- Allarmi sulla sicurezza stradale

- Toccare per visualizzare le imminenti zone con telecamere per il controllo del traffico.

### Cronologia

Toccare Cronologia per accedere alle opzioni di cronologia. Le opzioni sono:

- Cancellare le destinazioni – Toccare  per rimuovere le destinazioni recenti.
- Cancellare la cronologia delle ricerche – Toccare  per rimuovere la cronologia delle ricerche.

### Info su

Toccare per visualizzare le informazioni sul software, fra cui:

- Termini e Condizioni
- Informativa sulla privacy
- Versione del navigatore

### Mappe

L'applicazione Nav richiede un database di mappe stradale. Viene memorizzato in una scheda SD collegata al sistema di Infotainment.

Se il database di mappe stradali non è disponibile, viene visualizzato un messaggio di errore per scheda SD mancante.

### Simboli di navigazione

I simboli più comuni che appaiono nell'applicazione Nav sono i seguenti:



Questo indica nella mappa la posizione attuale del veicolo e la sua direzione.



Questo indica nella mappa la posizione attuale del veicolo nella modalità guida inattiva. Una volta

creato il profilo utente, l'icona della posizione attuale può essere personalizzata.

Questa icona indica nella mappa la posizione attuale del veicolo e la sua direzione.



Il puntatore di destinazione indica la destinazione finale dell'itinerario. Toccare il puntatore per visualizzare l'indirizzo di destinazione, per aggiungerlo o per cancellarlo dall'elenco dei Preferiti. Nascondere l'informazione toccando il puntatore un'altra volta. Se non si esegue nessuna azione, va automaticamente in timeout.

Una destinazione intermedia è un punto di sosta intermedia aggiunto all'itinerario pianificato. Il numero indicato nel puntatore sopra la destinazione intermedia indica di quale sosta si tratta.



L'icona indica il punto raggiunto nell'itinerario ed eventuali problemi di traffico o incidenti lungo la strada. Con il procedere del percorso, l'icona del veicolo si muove verso l'alto della barra.

Toccare l'icona per ridurre la scala della mappa e visualizzare l'intera rotta. Toccare di nuovo per tornare alla visualizzazione precedente.

Visualizzare il tempo di percorrenza toccando l'orario stimato di arrivo (ETA).

### Posizione attuale

Quando il veicolo è parcheggiato e non è in sessione di navigazione, l'icona dell'utente si trova al centro della mappa, a indicare la posizione attuale.

## Destinazione

### Ricezione di direzioni di destinazione da varie sorgenti


Le destinazioni possono essere ricevute o trasferite nell'applicazione Nav da varie sorgenti, per adeguare la rotta.

Alcune di queste sorgenti sono:

- Navigazione dai risultati di ricerca.
- Scaricamento della destinazione da OnStar Advisor.
- Un indirizzo dall'elenco dei contatti.
- Un'applicazione nello smartphone, come ad esempio myCadillac, che può inviare destinazioni al veicolo.
- Un'applicazione scaricata nel veicolo, come ad esempio OnStar AtYourService, che può inviare destinazioni al sistema di navigazione.

## Destinazione intermedia

Aggiungere fino a cinque destinazioni intermedie, cioè destinazioni aggiuntive, lungo la rotta. Per aggiungere una sosta:

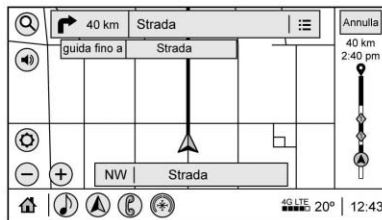
- Dalla funzione di guida attiva, toccare .
- Cercare la destinazione utilizzando le icone One-Box, Voice search o the Quick Category.
- Scegliere i risultati di ricerca Along Route, Nearby o Near Destination.
- Scegliere la destinazione intermedia desiderata e toccare Aggiungi al viaggio o sostituire la destinazione attuale toccando Nuova destinazione.

Le opzioni percorso non sono disponibili per le destinazioni intermedie.

## Arrivare a una destinazione intermedia

Quando ci si avvicina a una destinazione intermedia, il sistema passa a visualizzare l'Arrivo a



destinazione. Per continuare verso la destinazione successiva toccare Guida fino a... nella schermata Infotainment.



Se il veicolo arriva a 1,6 km (1 mi) dalla destinazione intermedia, ma la oltrepassa o devia su un'altra rotta rispetto a quella attuale, il sistema modifica automaticamente il percorso per tornare verso tale destinazione intermedia. Nel contempo, mostra l'icona di Guida fino a... indicando l'indirizzo della destinazione intermedia successiva in modo che quella attuale possa essere saltata e la guida del sistema si orienti verso la destinazione intermedia successiva o verso la destinazione finale.

## Modifica di una destinazione intermedia

Quando le destinazioni intermedie vengono aggiunti durante la guida attiva, il sistema permette che una sosta sia cancellata o che l'ordine delle soste sia modificato. Per modificare una destinazione intermedia:

1. Toccare .
2. Toccare Modifica destinazione
  - Modificare l'ordine delle destinazioni toccando e mantenendo premuta la freccia finché rimane evidenziata. Trascinare per spostare la destinazione intermedia su o giù nell'elenco.
  - Rimuovere una destinazione intermedia toccando . Appare un messaggio a comparsa per confermare la rimozione della destinazione intermedia. Una volta che la richiesta è confermata, il sistema rimuove l'indirizzo dall'elenco delle destinazioni.

Toccare **X** nell'angolo in alto a destra in modo che il sistema possa ricalcolare la rotta.

Se c'è solo un indirizzo nell'elenco delle destinazioni, il sistema disattiva l'azione e cancella le funzioni. Il sistema non permette che la destinazione finale venga cancellata.

## Informazioni mappa

Gli attributi della rete stradale sono disponibili nel database delle informazioni mappa. Gli attributi includono informazioni quali i nomi delle strade, gli indirizzi e i divieti di svolta. Un'area dettagliata include tutte le principali autostrade, le strade secondarie e residenziali. Le aree dettagliate includono Luoghi d'interesse (POI) quali ristoranti, aeroporti, banche, ospedali, stazioni di polizia, distributori di carburante, punti di interesse turistico e monumenti storici. Il database delle mappe non include i dati per le aree costruite recentemente oppure

aggiornamenti al database delle mappe successivi alla produzione. Il sistema di navigazione offre una guida completa dell'itinerario nelle aree dettagliate delle mappe.

## Comando zoom

La visualizzazione del Comando zoom appare nella videata della mappa. Alcuni modo per ingrandire o ridurre la mappa sono:

- Toccare + o – per ingrandire o ridurre la mappa.
- Effettuare il doppio tocco con un dito per ingrandire la mappa o un tocco singolo con due dita per ridurre la mappa.
- Utilizzare l'indice e il pollice, avvicinandoli per ridurre la mappa e allontanandoli per ingrandirla.

## Gesti sulla mappa e scala della mappa

Utilizzare i seguenti gesti sulla schermata Infotainment, per regolare la scala della mappa stessa e le opzioni di visualizzazione.

- Avvicinare o allontanare le dita per ridurre o ingrandire la mappa.
- Effettuare il doppio tocco con un dito per ingrandire la mappa o un doppio tocco con due dita per ridurre la mappa.
- Fare una panoramica della mappa.
- Usare due dita per ruotare verso il basso e cambiare visualizzazione da 2D a 3D. Ruotare verso l'alto per ritornare alla visualizzazione 2D.
- Rotazione della mappa.

Vedere *Utilizzo del sistema* ⇨ 5.

## Disattivazione audio

Durante la guida attiva, i suggerimenti vocali durante la navigazione possono essere silenziati. Toccare l'icona Altoparlante nella parte sinistra della mappa. L'icona appare barrata per indicare che la guida vocale è stata silenziata.

## Visualizzazione della guida lungo la rotta

Quando si seleziona una destinazione e la sessione di navigazione è attiva, il sistema entra in modalità

Visualizzazione della guida lungo la rotta.

Durante la guida attiva, l'intera rotta può essere visualizzata in 2D, con il nord in alto, toccando la barra del traffico. La scala della mappa viene ridotta e ridimensionata per accogliere l'intera rotta. Quando ci si trova nella visualizzazione 2D visualizzazione rotta con nord in alto, appare l'icona della Posizione più recente al centro del display. Toccare di nuovo l'icona della Posizione più recente o la barra del traffico per tornare alla precedente visualizzazione, sia in 2D o in 3D.

### Orientamento mappa

Toccare l'icona Opzioni nella mappa per accedere alle impostazioni di orientamento. L'impostazione predefinita è quella 3D con direzione di avanzamento in alto.

Le impostazioni disponibili sono:

- 3D con direzione di avanzamento in alto (predefinita): mappa 3D con il veicolo che avanza puntando verso l'alto del display. In questa modalità, l'icona della Posizione attuale punta sempre verso l'alto e la mappa le ruota attorno.
- 2D con direzione di avanzamento in alto: mappa 2D con il veicolo che avanza puntando verso l'alto del display. In questa modalità, l'icona della Posizione attuale punta sempre verso l'alto e la mappa le ruota attorno.
- 2D con direzione nord in alto: mappa 2D con orientata in modo che sia il nord geografico a trovarsi in alto nel display. In questa modalità l'icona della Posizione attuale segue la direzione del veicolo quando svolta verso destra o verso sinistra.

Toccare l'icona per modificare il tipo di mappa. L'icona e l'etichetta vengono aggiornate di conseguenza.

A seconda del livello di ingrandimento delle mappe 2D o 3D con direzione di avanzamento in alto, il sistema può passare automaticamente alla visualizzazione 2D con direzione nord in alto.

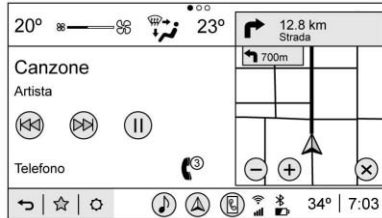
### Guida corsia

La mappa visualizza le informazioni relative alla corsia per la manovra imminente, se disponibili.

### Visualizzazione del raccordo


Quando un veicolo si trova in autostrada e si avvicina all'uscita, il sistema visualizza la corsia nella quale il veicolo si deve tenere per effettuare la manovra imminente.

## Visualizzazione di svolte consecutive



Quando il veicolo si avvicina a una svolta seguita in rapida successione da un'altra svolta, viene visualizzato un menu di svolta consecutiva al di sotto del menu di svolta principale. Un suggerimento vocale annuncia le svolte consecutive.

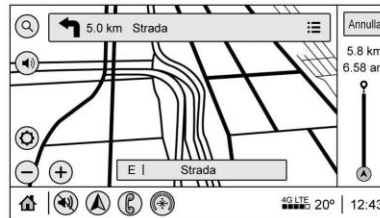
## Zoom automatico

Quando ci si avvicina a una manovra di guida, la mappa viene automaticamente ingrandita per mostrare sia il veicolo, sia la manovra imminente, affinché sia meglio visibile per il guidatore. Dopo aver effettuato la manovra il sistema torna automaticamente al livello di ingrandimento precedente. Toccare 

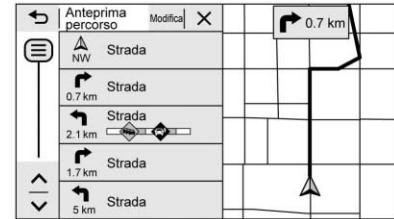
sulla mappa per accedere alle Impostazioni, poi toccare Configurazione mappa per accedere allo Zoom automatico. Questa funzione può essere attivata o disattivata.

Un riquadro di Riprendi viaggio appare sopra la posizione attuale del veicolo. Toccare per riprendere l'intera rotta da quel punto in avanti.

## Elenco rotta





Toccare l'opzione di menu vicina al nome della strada in cui si dovrà eseguire la svolta successiva per visualizzare l'Elenco rotta.



L'Elenco rotta visualizza le svolte e le direzioni che ci sono fra la posizione attuale del veicolo e la destinazione finale.

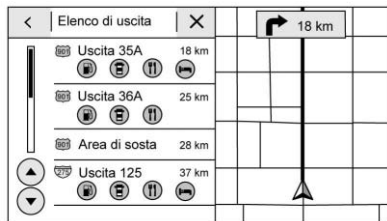
Se c'è traffico lungo quel segmento di rotta, appare una barra orizzontale che indica l'intensità del traffico o la presenza di un incidente.


## Modifica dell'Elenco rotta

L'Elenco rotta può essere modificato selezionando , che espande l'elenco su tutto il display e avvia la modalità Modifica. In modalità Modifica, un segmento di rotta non desiderato può essere rimosso dalla rotta toccando  vicino a tale segmento. Appare un riquadro di conferma della rimozione del segmento.

Quando il segmento di rotta è stato rimosso, tutti i segmenti sono sostituiti da un indicatore di attività e, nel frattempo, viene ricalcolata la nuova rotta. Una volta completato il ricalcolo della rotta, l'indicatore di attività viene sostituito dai nuovi segmenti della rotta.

### Elenco uscite autostradali



Toccare  per aprire l'elenco delle uscite. Questa icona fa riferimento al nome della strada attuale, vicino al bordo inferiore del display. L'icona compare soltanto quando esiste un'uscita autostradale definita.


Quando si viaggia su strade con uscite designate, può essere disponibile un elenco di tali uscite. L'Elenco uscite visualizza il numero dell'uscita, la

distanza fra la posizione attuale del veicolo e tale uscita e i punti di sosta utile che potrebbero essere disponibili, ad esempio stazioni di servizio, ristoranti e alberghi.

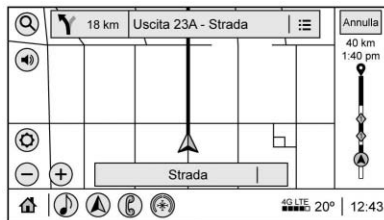
### Informazioni sul traffico

#### Indicatore di traffico (se presente)

Quando la funzione Indicatore di traffico è attivata (On) fornisce una panoramica del flusso di traffico utilizzando una codifica cromatica.


Toccare  per accedere alle Informazioni sul traffico, poi toccare Mostra traffico sulla mappa.

#### Next Maneuver Menu (Menu manovra successiva)



In modalità Visualizzazione della guida lungo la rotta vengono mostrati la Freccia di svolta per la manovra successiva, il Nome strada e la Distanza fino alla manovra nel menu Manovra successiva, nella parte alta del display che si sovrappone alla mappa. Invece, la Distanza fino a destinazione (ETA) e l'Indicatore di traffico vengono visualizzati in un riquadro posto nella parte destra del display.

#### Navigation Next Turn Maneuver Alert (avvertimento manovra svolta successiva)

Se l'applicazione di Navigazione non è aperta quando viene fornito un suggerimento di manovra vicina, viene visualizzato un avvertimento. Toccare l'avvertimento per andare nella visualizzazione principale di navigazione o toccare  per ignorare l'avvertimento.

**Ripetere il suggerimento vocale**



Questo simbolo indica la manovra di guida successiva. Toccarlo per far ripetere al sistema l'ultimo suggerimento di guida emesso.

**Avvertimento di rotta adattiva (se presente)**

Durante la guida attiva, il sistema continua a cercare una rotta migliore di quella calcolata inizialmente.

Se trova una rotta migliore, il sistema ricalcola automaticamente la rotta, qualora l'impostazione di Ricalcolo automatico di rotta migliore sia stata attivata. Se il Ricalcolo automatico di rotta migliore non è stato attivato, il sistema fa comparire un riquadro che invita a decidere.

**Funzione di Nessuna rotta migliore disponibile (se esistente)**

Durante la guida attiva, se il sistema rileva l'esistenza di un incidente più avanti ma non c'è nessuna rotta alternativa disponibile, viene emesso un suono e appare un Messaggio rapido. Il messaggio viene visualizzato solo una volta per incidente.

**Allerta incidente**

Le icone di Allerta incidente, con l'indicazione di intensità del traffico, vengono visualizzate sia durante la guida attiva, sia durante quella inattiva.

**Informazioni sul traffico (se presente)**

Mentre è attiva la visualizzazione mappa, toccare l'icona Impostazioni per accedere alle Informazioni sul traffico. Quando la funzione Informazioni sul traffico è attivata (On) fornisce una panoramica del flusso di traffico utilizzando una codifica cromatica. Per il ricalcolo della rotta sono disponibili le seguenti opzioni:

- Ricalcolo automatico verso una rotta migliore – Il sistema ricalcola automaticamente la rotta se rileva un ingorgo di traffico più avanti.
- Richiesta prima di ricalcolare la rotta (opzione predefinita) – Se il sistema rileva un ingorgo di traffico più avanti, visualizza un riquadro a comparsa con i dettagli relativi al problema. Selezionare se ricalcolare la rotta o ignorare l'avvertimento.
- Non controllare mai una rotta migliore – Il sistema non controlla se ci sono rotte migliori finché non viene selezionata una delle opzioni suddette.

**Termine rotta**

Toccare Annulla nell'angolo in alto a destra della guida attiva per tornare alla guida inattiva. Se la guida attiva viene annullata prima di aver raggiunto la destinazione, appare un riquadro che offre l'opzione di Ripresa viaggio.



## Ripresa viaggio

Il viaggio sul navigatore può essere ripreso, se era stato annullato, toccando l'opzione a comparsa di Ripresa viaggio.


Se il sistema ha rilevato che la destinazione è stata raggiunta, perché è apparsa la visualizzazione di arrivo o perché il luogo di destinazione è stato superato, l'opzione Ripresa viaggio non compare.

## Preferiti

I Preferiti di navigazione possono contenere contatti, indirizzi o Punti di interesse salvati tramite l'icona dei Preferiti nella visualizzazione dettagliata della mappa.

## Accesso ai preferiti

Per gestire i Preferiti, toccare l'icona Impostazioni nella Home Page. Toccare la scheda Sistema. Scorrere giù sui Preferiti e toccare per accedere all'opzione Gestione preferiti.

Nell'applicazione Nav, visualizzare l'elenco Preferiti toccando ☆ nella barra di ricerca in cima alla visualizzazione mappa Nav. Se la barra di ricerca è chiusa, toccare  e selezionare ☆.


## Memorizzazione preferiti

I Preferiti possono essere aggiunti da varie applicazioni del sistema. Toccare l'icona dei Preferiti per salvare il contenuto tra i Preferiti.

## Ridenominazione dei preferiti di navigazione

1. Toccare l'icona delle Impostazioni nella Home Page e poi toccare la scheda Sistema.
2. Toccare Preferiti per accedere all'opzione di Gestione preferiti.
3. Toccare un preferito memorizzato in navigazione per accedere all'icona di modifica. Toccare l'icona di modifica per ridenominare il preferito.
4. Toccare Salva per memorizzare il preferito ridenominato.

## Recenti

Toccare  per accedere all'elenco delle destinazioni recenti.

## Icona della Posizione più recente

Toccare la freccia della Posizione più recente al centro della mappa per resettare la mappa nella località attuale.

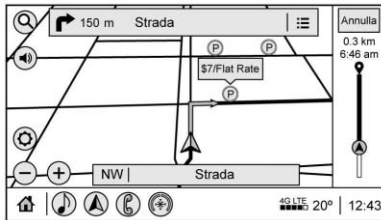
## Posizione dell'ultimo parcheggio

La Posizione dell'ultimo parcheggio è quella in cui il motore del veicolo è stato spento. La posizione viene visualizzata nella prima riga dell'elenco Recenti. Toccando la Posizione dell'ultimo parcheggio vengono visualizzati i Dettagli indirizzo, per salvarlo in memoria o per dirigersi su di esso. La Posizione dell'ultimo parcheggio può essere cancellata entrando nella visualizzazione di Modifica. Una volta cancellata la Posizione dell'ultimo parcheggio, questa non appare più nell'elenco dei Recenti, a meno che il veicolo non venga avviato di nuovo proprio in quella posizione.

## Mostra icone PDI


Possono essere visualizzate due righe di categorie di Punti di interesse. Per vedere tali categorie di Punti di interesse, toccare Impostazioni, poi toccare Mostra sulla mappa. Si possono selezionare fino a otto categorie di icone.

## Icone intelligenti Punti di interesse sulla mappa



Le icone intelligenti Punti di interesse sulla mappa, come ad esempio stazioni di servizio e parcheggi, sono programmate per comparire nel contesto della situazione in base all'orario, alla località, alle abitudini di ricerca del guidatore, alle condizioni di guida e del veicolo.

Toccare un'icona nella mappa per aprire la corrispondente visualizzazione Dettagliata per l'icona:

- Lato sinistro: Nome e indirizzo del Punto di interesse.
- Lato destro:  + ETE (Tempo stimato di rotta).

## Icone intelligenti delle stazioni di servizio

I prezzi della benzina regolare senza piombo sono visualizzati per le vicine stazioni di servizio, quando il veicolo comincia ad avere poco carburante.

## Icone intelligenti dei parcheggi

Quando si sta per giungere a una destinazione densamente popolata e il sistema valuta che le possibilità di parcheggio siano limitate, cerca di visualizzare i parcheggi a pagamento più vicini con le informazioni sulle tariffe, se disponibili.

## Segnalazione di problemi nei Punti di interesse dettagliati

Nella pagina dei Punti di interesse dettagliati, il guidatore può segnalare un problema qualora i dati non siano

accurati o l'indirizzo sia errato.

Toccare Segnalazione di problemi nei Punti di interesse dettagliati vicino al bordo inferiore del display, per accedere alla pagina di selezione problemi. Toccare una delle segnalazioni predefinite di errore nella pagina di selezione, poi toccare Invia. Il sistema provvederà a inoltrare la segnalazione per ulteriori accertamenti.

## Search (ricerca)

Toccare Ricerca nella schermata Infotainment per aprire la visualizzazione di Ricerca. Dispone di un riquadro di immissione dati per la ricerca, icona per la selezione rapida delle ricerche, icona delle ricerche recenti, icona delle ricerche preferite e tastiera.

## Completamento automatico

Inserire una località scritta parzialmente nel campo di immissione, nella visualizzazione di Ricerca. La funzione di Completamento automatico completa la parola che indica la destinazione

sulla base di quanto è stato già digitato. Toccare la parola suggerita per iniziare la ricerca.

### Ricerca in movimento senza passeggero anteriore presente

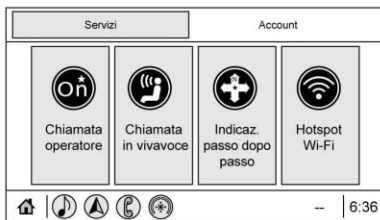
La visualizzazione di Ricerca non consente di effettuare modifiche nel testo immesso con la tastiera, quando il veicolo è in movimento. Pertanto, appare una schermata con le tre righe contenenti le tre categorie usate più comunemente. Toccando il riquadro di ricerca si attiva il riconoscimento vocale.

### Ricerca in movimento con passeggero anteriore presente

Se il sistema rileva la presenza di un passeggero sul sedile anteriore, quando sia il guidatore sia il passeggero hanno le cinture di sicurezza allacciate, toccando l'icona di ricerca viene visualizzato un messaggio di avvertimento che permette al passeggero di cercare una destinazione, come se il veicolo fosse fermo.

## Sistema OnStar

Con un abbonamento OnStar per Guidance Plan, un consulente OnStar Advisor può scaricare una destinazione nel veicolo o nel sistema di navigazione integrato.



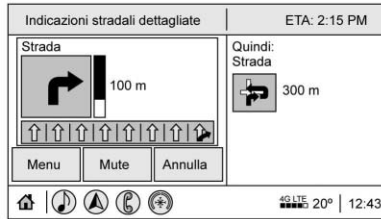
Toccare OnStar nella Home Page per accedere al menu OnStar. Toccare l'icona della Navigazione passo-passo nel menu OnStar.

## Turn-by-Turn Navigation (Navigazione passo-passo)



Toccare la funzione della Navigazione passo-passo per selezionare fra le Destinazioni preferite e le Destinazioni più recenti. Per trovare nuove località, toccare OnStar Advisor (Consulente OnStar), Guida verso casa (Home Directions), Place Voice Search (Ricerca vocale) o Address Voice Search (Ricerca vocale indirizzo).

## Guida corsia



Se disponibili, il sistema mostra la corsia o le corsie che costituiscono il migliore posizionamento in vista della manovra successiva.

## Annullare un itinerario

Se un itinerario è in esecuzione usando il sistema di navigazione del veicolo o l'itinerario Turn-by-Turn (Passo-passo) di OnStar, e viene richiesto un nuovo itinerario, l'itinerario attualmente in corso sarà annullato.

## GPS (Global Positioning System)

La posizione del veicolo viene determinata utilizzando i segnali del satellite, vari segnali del veicolo e i dati delle mappe.

A volte alcuni fattori quali un problema del satellite, la configurazione della strada, un problema del veicolo e/o altre circostanze possono influire sulla capacità del sistema di navigazione di determinare la posizione precisa del veicolo.

Il GPS mostra la posizione attuale del veicolo utilizzando i segnali inviati dai satelliti GPS. Quando il veicolo non riceve segnali dai satelliti, compare un simbolo nella barra di stato.

È possibile che questo sistema non sia disponibile o che si abbiano interferenze qualora si verifichi una delle seguenti condizioni:

- I segnali vengono bloccati da edifici alti, alberi, autocarri di grandi dimensioni o da una galleria.

- I satelliti sono in corso di riparazione o miglioramento.

Per altre informazioni se il GPS non funziona correttamente, vedere *Problemi di mantenimento del percorso impostato* ⇨ 36 e *Se l'impianto richiede manutenzione* ⇨ 37.

## Posizionamento veicolo

Alcune volte la posizione del veicolo sulla mappa potrebbe essere imprecisa, a causa di una o più delle seguenti ragioni:

- la rete stradale è cambiata;
- il veicolo sta procedendo su superfici sdrucchiolevoli quali sabbia, pietrisco o neve;
- il veicolo viaggia su strade tortuose o lunghi tratti rettilinei;
- il veicolo si sta avvicinando a un edificio alto o a un mezzo pesante;
- le strade sono parallele a un'autostrada;
- il veicolo è stato trasferito da un altro veicolo o da un traghetto;

- la calibrazione della posizione attuale non è impostata correttamente;
- il veicolo è guidato ad alta velocità;
- il veicolo cambia direzione più di una volta o sta girando su una piattaforma rotante all'interno di un parcheggio;
- il veicolo sta entrando e/o uscendo da un'area di parcheggio, un garage o un'area coperta;
- non vi è ricezione del segnale GPS;
- sul tettuccio del veicolo è installato un portapacchi;
- sono state installate le catene da neve;
- i pneumatici sono stati sostituiti o sono usurati;
- la pressione dei pneumatici non è corretta;
- si sta navigando per la prima volta dopo aver aggiornato la mappa;
- La batteria da 12 V è stata staccata per diversi giorni.

- a causa del traffico intenso il veicolo procede a velocità ridotta e a singhiozzi.

## Problemi di mantenimento del percorso impostato

È possibile che si verifichino problemi di navigazione in uno o più dei seguenti casi:

- non si è svoltato nella strada indicata;
- la guida di navigazione potrebbe non essere disponibile quando si utilizza il ricalcolo automatico dell'itinerario per la svolta successiva a destra o a sinistra;
- l'itinerario potrebbe non cambiare quando si utilizza il ricalcolo automatico;
- non vi è guida lungo l'itinerario quando si effettua una svolta ad un incrocio;
- occasionalmente potrebbero essere annunciati nomi plurimi di località;

- potrebbe essere necessario molto tempo per attivare il ricalcolo automatico dell'itinerario quando si guida ad alta velocità;
- il ricalcolo automatico potrebbe visualizzare un itinerario che torna al punto di riferimento impostato se ci si sta dirigendo verso una destinazione senza passare attraverso un punto di riferimento impostato;
- l'itinerario proibisce l'ingresso di un veicolo a causa di una regolamentazione temporale o stagionale o di qualsiasi altro genere;
- alcuni itinerari potrebbero non essere cercati;
- l'itinerario che porta alla destinazione potrebbe non essere visualizzato se vi sono strade nuove, se le strade sono cambiate di recente o se certe strade non sono nella mappa. Vedere *Mappe* ⇨ 24.

Per ricalibrare la posizione del veicolo sulla mappa, parcheggiare lasciando il motore in funzione per 2-5 minuti,

fino all'aggiornamento della posizione. Accertarsi che il veicolo sia parcheggiato in un luogo sicuro e che abbia una visibilità chiara del cielo oltre ad essere distante da costruzioni di grandi dimensioni.

## Se l'impianto richiede manutenzione

Se il sistema di navigazione ha bisogno di manutenzione e le fasi qui elencate sono state seguite ma continuano ad esservi problemi, consultare *Problemi di mantenimento del percorso impostato* ⇨ 36.

## Aggiornamenti dati cartina



I dati delle mappe presenti nel sistema di navigazione contengono le informazioni più aggiornate al momento della produzione del veicolo. I dati della mappa vengono aggiornati periodicamente, qualora tali dati siano nel frattempo cambiati e il veicolo disponga di un piano di assistenza.

Per qualsiasi domanda relativa al funzionamento del sistema di navigazione o sul processo di aggiornamento, contattare il concessionario.

## Spiegazioni copertura database

Le aree di copertura variano a seconda dei dettagli disponibili per la mappa di ciascuna area. Alcune aree sono più dettagliate di altre. Questo non è dovuto a un problema del sistema. In seguito ad un aggiornamento, aree precedentemente poco dettagliate possono divenire più dettagliate. Vedere *Aggiornamenti dati cartina* ⇨ 37.

## Riconoscimento vocale

Il riconoscimento vocale consente il funzionamento vivavoce in navigazione, audio e applicazioni del dispositivo mobile. Questa funzione può essere avviata toccando  sul volante o toccando  sulla schermata Infotainment che abbia l'applicazione di navigazione.

Tuttavia non tutte le funzioni in queste aree sono supportate da comandi vocali. Generalmente solo le azioni complesse che richiedono il completamento di molteplici interazioni manuali sono supportate dai comandi vocali.


Per esempio, azioni che richiedono più di un tocco, come selezionare un brano o un artista da riprodurre da un dispositivo multimediale, sarebbero supportate dai comandi vocali. Altre azioni, come la regolazione del volume o la ricerca di funzioni audio che possono essere eseguite toccando uno o due opzioni non sono supportate dai comandi vocali.

In generale vi sono modi flessibili per pronunciare i comandi al fine di completare le operazioni.


Se la propria lingua lo prevede, provare un comando rapido, ad esempio "Directions to Address <number, street, city, country>." (Conducimi all'indirizzo via, numero, città, paese). Questo tipo di comando è previsto per alcune lingue. Un altro esempio di immissione di comando rapido di destinazione è costituito dalle "Istruzioni per Punto di interesse <hotel>". Se questi comandi non funzionano, provare a dire "Punto di interesse" o "Trova indirizzo" e il sistema guida l'utente ponendo ulteriori domande.


### Uso del riconoscimento vocale

Il riconoscimento vocale diventa disponibile dopo aver inizializzato il sistema. Questo inizia quando il quadro viene acceso. L'inizializzazione potrebbe richiedere qualche attimo.

1. Premere  sui comandi al volante per attivare il riconoscimento vocale.

2. L'impianto audio interrompe il sonoro e il sistema riproduce un suggerimento seguito da un bip.
3. Attendere il completamento del bip, poi pronunciare chiaramente uno dei comandi descritti nella presente sezione.

Un prompt del sistema di riconoscimento vocale può essere interrotto quando in corso premendo di nuovo .

Per esempio, se il prompt sembra richiedere troppo tempo per terminare, pronunciare il comando senza aspettare che il prompt termini, premere di nuovo  e attendere il segnale acustico.

Una volta avviato il riconoscimento vocale, sia la schermata Infotainment sia il quadro strumenti mostrano la selezione e il contenuto visuale del dialogo. Queste visualizzazioni possono essere attivate o disattivate in modalità Tutorial. Vedere *Impostazioni* ⇨ 54.

Sono supportate tre modalità di suggerimenti vocali:

- **Suggerimenti informativi verbali:** Questo tipo di suggerimento fornisce più informazioni riguardo alle azioni citate.
- **Suggerimenti brevi:** Questo tipo di suggerimento fornisce istruzioni semplificate su quello che può essere fatto.
- **Suggerimenti informativi automatici:** Questo tipo di suggerimento è attivo nelle prime sessioni di riconoscimento vocale, poi passa automaticamente ai suggerimenti brevi dopo che l'utente ha fatto un po' di esperienza con il sistema.

Se un comando non viene pronunciato, il sistema di riconoscimento vocale pronuncia un suggerimento di aiuto.


### **Suggerimenti e schermata Infotainment**

Durante una sessione attiva di riconoscimento vocale, potranno apparire le corrispondenti opzioni

mostrate sui display. Una selezione può essere fatta manualmente toccando l'oggetto o pronunciando il numero di riga dell'oggetto da toccare. L'interazione manuale nella sessione di riconoscimento vocale è consentita. L'interazione durante una sessione vocale potrebbe essere completata interamente usando i comandi vocali, mentre alcuni comandi manuali potrebbero compiere un compito. Se viene fatta una selezione usando un comando manuale, il dialogo di riconoscimento vocale progredirà allo stesso modo come se la selezione fosse effettuata usando un comando vocale. Non appena il sistema completa l'azione, o la sessione è terminata, il dialogo del riconoscimento vocale si ferma.

Un esempio di questo tipo d'intervento manuale è toccare una voce di un elenco di numeri visualizzati al posto di pronunciare il numero associato alla voce desiderata.

### **Annullamento del riconoscimento vocale**

- Toccare o pronunciare "Annulla" o "Exit (Uscita)" per terminare la sessione di riconoscimento vocale e visualizzare la schermata da cui è iniziato il riconoscimento vocale.
- Premere  sui comandi al volante per terminare la sessione di riconoscimento vocale e visualizzare la schermata da cui quale è iniziato il riconoscimento vocale.

### **Comandi in linguaggio naturale**

La maggior parte delle lingue non supportano comandi in lingua naturale sotto forma di frasi. Per tali lingue utilizzare comandi diretti in base agli esempi visualizzati sul display.

### **Consigli utili per la pronuncia dei comandi**

Il riconoscimento vocale può comprendere i comandi pronunciati naturalmente sotto forma di frasi o i



comandi diretti che indicano l'applicazione e l'azione corrispondente.

Per migliori risultati:

- Ascoltare il suggerimento e attendere il bip prima di pronunciare un comando o una replica.
- Pronunciare "Guida" oppure guardare la schermata infotainment su cui sono riportati i comandi esemplificativi.
- Pronunciare il comando naturalmente, non troppo rapidamente ma neanche troppo lentamente.
- Utilizzare comandi diretti senza troppe parole in più. Per esempio, "Chiama <nome> all'ufficio" o "Riproduci" seguito dall'artista o dal nome del brano, o "Sintonizza" seguito dal numero di stazione della radio.
- Le destinazioni di navigazione possono essere date con un singolo comando usando la tastiera. Ad esempio: "Voglio

direzioni per un indirizzo", "Devo trovare un place of interest (punto di interesse) o un Punto di interesse" o "Trova contatto".

Il sistema risponde con la richiesta di maggiori dettagli. Dopo aver pronunciato "Place of Interest (Punto di interesse)", sono disponibili per nome solo le principali catene. Le catene sono attività con almeno 20 posizioni. Per altri POI, pronunciare il nome di una categoria come "Restaurants (Ristoranti)", "Centri commerciali" o "Ospedali".

- La navigazione verso una destinazione al di fuori dei confini nazionali richiede più di un comando. Il primo comando consiste nel dire al sistema dove avverrà la navigazione, ad esempio tramite un Indirizzo, Intersezione, Punto di interesse o Contatto. Se si seleziona Indirizzo o Intersezione, il secondo comando consiste nel dire "Cambia nazione". Quando il sistema risponde, dire il

nome della nazione prima di dire il resto dell'indirizzo e/o dell'intersezione.

Se si richiede un Punto di interesse, dire "Cambia località" poi "Cambia nazione".

Comandi diretti potrebbero essere compresi più chiaramente dal sistema. Un esempio di comando diretto sarebbe di dire "QCall <number> (Chiama il <numero>)". Se viene detto "Telefono" o "Phone Commands (Comandi telefono)" il sistema capisce che è richiesta una chiamata telefonica e risponde con domande finché non ha raccolto dettagli sufficienti per effettuare la chiamata.

Se il numero di telefono cellulare è stato salvato con un nome e un posto, il comando diretto dovrebbe includere entrambi, per esempio "Call <name> at work (Chiama <nome> all'ufficio)".

## Utilizzo del riconoscimento vocale per le opzioni degli elenchi

Quando viene visualizzato un elenco, un suggerimento vocale chiederà di confermare o selezionare un'opzione da quell'elenco.

Quando una schermata contiene un elenco ci potrebbero essere opzioni disponibili ma non mostrate. L'elenco presente in una schermata di riconoscimento vocale funziona allo stesso modo di un elenco presente su altre schermate. Scorrere o sfiorare con decisione con il dito può essere utile per aiutare a mostrare altre voci dell'elenco.

Se si sfoglia manualmente o si scorrono le pagine dell'elenco durante una sessione di riconoscimento vocale, il riconoscimento vocale in corso viene interrotto e viene emesso il suggerimento "Seleziona manualmente o premi il pulsante Indietro per riprovare".

Se la selezione manuale richiede più di 15 secondi, la sessione termina e suggerisce che è scaduta. La schermata ritorna al punto dove il riconoscimento vocale era iniziato.


### Il comando Back (indietro)

Pronunciare "Back" o toccare l'icona Indietro sulla schermata Infotainment per tornare al menu precedente.

Se durante il riconoscimento vocale viene pronunciato "Indietro" indietro fino alla schermata iniziale, poi "Indietro" viene pronunciato ancora una volta, la sessione di riconoscimento viene annullata.

### Guida

Pronunciare "Guida" in qualsiasi schermata di riconoscimento vocale per visualizzare il suggerimento di aiuto. Inoltre può apparire una finestra a comparsa con il testo del suggerimento di aiuto.

Toccando l'icona  durante la riproduzione del suggerimento di aiuto lo si interromperà e su potrà udire un bip. Con questa azione si

interromperà il suggerimento di aiuto in modo da poter utilizzare un comando vocale.

## Riconoscimento vocale per la radio

Se si scorrono le sorgenti audio quando viene selezionata una voce, i comandi di riconoscimento vocale AM, FM o DAB sono disponibili.

**"Passare a AM"** : Commutare le bande su AM e sintonizzare l'ultima stazione radio AM.

**"Passare a FM"** : Commutare le bande su FM e sintonizzare l'ultima stazione radio FM.

**"Passare a DAB"** : Passare le bande su DAB e sintonizzare l'ultima stazione radio DAB.

**"Tune to <AM frequency> AM (Sintonizzare sulla <frequenza AM> AM)"** : Sintonizzare sulla stazione radio la cui frequenza viene identificata nel comando (come "nine fifty (novecentocinquanta)").

**"Tune to (Sintonizzare su)**

**<frequenza FM> FM** : Sintonizzare sulla stazione radio la cui frequenza viene identificata nel comando (come "one oh one point one").

**"Tune to DAB (Sintonizzare su DAB)**

**<frequenza DAB> "** : Sintonizzare sulla stazione radio DAB il cui numero di stazione viene identificato nel comando.

**"Tune to DAB (Sintonizzare su DAB)**

**<frequenza DAB> "** : Sintonizzare sulla stazione radio DAB il cui nome di stazione viene identificato nel comando.

## Riconoscimento vocale per Audio MyMedia

I comandi disponibili di riconoscimento vocale per [scorrere in] I miei media sono:

**"Play Artist (Riproduci artista)" :**

Avviare un dialogo per inserire un nome di artista specifico.

**"Play Artist (Riproduci artista)**

**<nome artista>** : Inizia la riproduzione dei brani di un artista.

**"Play Album (Riproduci album)" :**

Avviare un dialogo per inserire un nome di album specifico.

**"Play Album (Riproduci album)**

**<nome album>** : Inizia la riproduzione dei brani di un album.

**"Play Song (Riproduci brano)" :**

Avvia un dialogo per inserire un nome di brano specifico.

**"Play Song (Riproduci brano) <nome**

**brano>** : Inizia la riproduzione di uno specifico brano, se disponibile.

**"Play Genre (Riproduci genere)" :**

Avvia un dialogo per inserire un genere specifico.

**"Play Genre (Riproduci genere)**

**<nome genere>** : Inizia la riproduzione di uno specifico genere.

**"Play Playlist (Riproduci playlist)" :**

Avvia un dialogo per inserire un nome di playlist specifico.

**"Play Playlist (Riproduci playlist)**

**<nome playlist>** : Inizia la riproduzione di una specifica playlist.

**"Play (Riproduci) <nome**

**dispositivo>** : Riprodurre musica da un dispositivo specifico identificato

per nome. Il nome del dispositivo è visualizzato sullo schermo quando il dispositivo viene prima selezionato come sorgente audio.

**"Play Chapter (Riproduci**

**capitolo)" :** Avviare un dialogo per inserire un nome specifico.

**"Play Chapter (Riproduci capitolo)**

**<nome capitolo>** : Inizia la riproduzione di uno specifico capitolo.

**"Play Audiobook (Riproduci**

**audiolibro)" :** Avvia un dialogo per inserire uno specifico audiolibro.

**"Play Audiobook (Riproduci**

**audiolibro) <nome audiolibro>** : Inizia la riproduzione di uno specifico audiolibro.

**"Play (Riproduci) Episodio" :**

Avviare un dialogo per inserire un nome specifico.

**"Play Episode (Riproduci episodio)**

**<nome episodio>** : Inizia la riproduzione di uno specifico episodio.

**"Play Podcast (Riproduci podcast)" :**

Avvia un dialogo per inserire uno specifico podcast.

**"Play Podcast (Riproduci podcast) <nome podcast>":** Inizia la riproduzione di uno specifico podcast.

**"My Media (I miei media)":** Inizia un dialogo per inserire il contenuto multimediale desiderato.

### **Gestione di una grande quantità di contenuti multimediali**

Si presuppone che nel veicolo verranno installate grandi quantità di contenuti multimediali. Potrebbe essere necessario gestirle in modo diverso rispetto alle piccole quantità. Il sistema potrebbe limitare le opzioni di riconoscimento vocale non consentendo la selezione di file con voce al massimo livello se il numero di file supera il limite massimo.

Le modifiche ai comandi vocali a causa dei limiti nel contenuto dei media sono:

- File comprendenti altri file singoli di tutti i tipi di media come brani musicali, capitoli di audiolibri ed episodi in podcast.

- Cartelle dei tipi di album comprendenti tipi come album e audiolibri.

Non vi sono limitazioni se il numero di file e album è inferiore a 12.000. Quando il numero di file collegati al sistema è tra 12.000 e 24.000, non si può accedere direttamente al contenuto con un comando come "Play (Riproduci) <nome brano>".

La limitazione è che il comando "Play Song (Riproduci brano)" deve essere pronunciato per primo; il sistema chiederà poi il nome del brano. Il comando di ripetizione della riproduzione è pronunciare il nome del brano da riprodurre.

Limiti simili esistono per il contenuto degli album. Se sono presenti più di 12.000 album, ma meno di 24.000, non si può accedere direttamente al contenuto con un comando come "Play (Riproduci) <nome album>". Il comando "Play Album (Riproduci album)" deve essere pronunciato per primo, il sistema chiederà poi il nome dell'album. La ripetizione della riproduzione è pronunciare il nome dell'album da riprodurre.

Quando il numero dei file ha superato i 24.000 circa, non vi è alcun supporto per accedere ai brani direttamente attraverso i comandi vocali. Sarà ancora disponibile l'accesso al contenuto multimediale usando i comandi per playlist, artisti e generi.

I comandi di accesso per playlist, artisti e generi non possono essere utilizzati quando il numero di questo tipo di media supera i 12.000.

Il sistema fornirà un feedback la prima volta che venga avviato il riconoscimento vocale se è diventato ovvio che uno di questi limiti è stato raggiunto durante un processo d'inizializzazione di un dispositivo.

Le prestazioni del riconoscimento vocale possono deteriorarsi entro certi limiti a causa di vari fattori, quando si accumulato grandi volumi di dati da riconoscere. In tal caso, probabilmente è meglio accedere ai brani tramite le playlist o tramite il nome dell'artista.

## Riconoscimento vocale per la navigazione

**"Navigazione"** : Avviare un dialogo per inserire informazioni di destinazione specifiche.

**"Comandi Navigazione"** : Avviare un dialogo per inserire informazioni di destinazione specifiche.

**"Indirizzo"** : Avviare una finestra di dialogo in cui inserire l'indirizzo specifico di destinazione, che include l'indirizzo completo costituito da numero civico, nome della via, città e paese.

**"Place of Interest (Punto di interesse)"** : Avviare un dialogo per inserire una categoria di luogo d'interesse di destinazione o il nome di una marchio principale.

Il nome deve essere pronunciato chiaramente. I soprannomi o i nomi brevi per le attività è probabile che non si riescano a trovare. Le attività meno note potrebbero essere individuate per categoria, come fast food, hotel o banche.

**"Navigate to Contact (Navigare sul contatto)"** : Avviare un dialogo per inserire un nome di contatto di destinazione.

**"Annulla percorso"** : Terminare la navigazione.

**"Portami a casa"** : Creare una rotta verso una località memorizzata come casa.

## Riconoscimento vocale per il telefono

**"Chiama <nome contatto>"** : Iniziare una chiamata telefonica verso un contatto memorizzato. Il comando potrebbe includere la posizione se il contatto ha numeri di posizione memorizzati.

**"Chiama <contatto> a casa", "In ufficio", "Al cellulare" o "Su altro"** : Iniziare una chiamata a un contatto memorizzato e la posizione a casa, in ufficio, al cellulare o su un altro telefono.

**"Chiama <numero telefono cellulare>"** : Iniziare una chiamata a un telefono cellulare con sette cifre, 10 cifre o un numero di emergenza a tre cifre.

**"Accoppia Telefono"** : Iniziare il processo di accoppiamento Bluetooth. Seguire le istruzioni sul display radio.

**"Re-dial" (ricomponi)** : Iniziare un chiamata all'ultimo numero digitato.

**"Switch Phone (Passare a un altro telefono)"** : Selezionare un telefono cellulare diverso, ma altrettanto connesso, per le chiamate in uscita.

**"Visualizza tastiera"** : Avviare un dialogo per inserire numeri speciali come i numeri internazionali. I numeri possono essere inseriti in gruppi di cifre con la ripetizione di ogni gruppo da parte del sistema. Se il gruppo di cifre non è corretto, il comando "Elimina" rimuoverà l'ultimo gruppo di cifre e consentirà loro di essere inserite nuovamente. Una volta inserito l'intero numero, il comando "Chiama" inizierà la digitazione del numero.

**Riconoscimento vocale  
Bluetooth**

Riconoscimento vocale Bluetooth/Siri Eyes Free permette l'accesso a SMS vocali, al calendario e alle sorgenti audio. Premere e tenere premuto  $\text{Ⓜ}$  nei comandi al volante per più di un secondo per accedere.

## Tel

**Bluetooth (Panoramica)**

Il sistema con connessione Bluetooth può interagire con molti dispositivi mobili, consentendo:

- effettuare e ricevere chiamate in modalità vivavoce;
- condividere col veicolo la rubrica o l'elenco dei contatti del dispositivo mobile.

Per minimizzare la distrazione del conducente, prima di partire e col veicolo parcheggiato:

- prendere confidenza con le funzioni del dispositivo mobile. organizzare la rubrica telefonica e l'elenco di contatti in modo chiaro, eliminando i duplicati e i contatti utilizzati raramente; se possibile, programmare la composizione rapida o altre scorciatoie;
- rivedere i comandi e il funzionamento del sistema Infotainment;


- Accoppiare il o i dispositivi mobili al veicolo. Il sistema potrebbe non funzionare con tutti i dispositivi mobili. Vedere "Accoppiamento" più avanti in questa sezione.


I veicoli dotati di funzione Bluetooth possono essere collegati a dispositivi mobili con Bluetooth con profilo Viva Voce per effettuare e ricevere telefonate. Per controllare il sistema vengono utilizzati il sistema Infotainment e il riconoscimento vocale. Il sistema può essere utilizzato con l'accensione attivata o su ACC/ACCESSORY (acc/accessori). La portata del sistema Bluetooth può arrivare fino a 9,1 m (30 piedi). Non tutti i dispositivi mobili supportano tutte le funzioni e non tutti i dispositivi mobili funzionano con il sistema Bluetooth. Consultare il proprio concessionario per ottenere maggiori informazioni sui dispositivi mobili.

**Comandi**

Utilizzare i comandi sulla consolle centrale e sul volante per azionare il sistema Bluetooth.

**Comandi al volante**

 : Premere per rispondere alle chiamate in arrivo. Premere e tenere premuto per avviare il riconoscimento vocale del dispositivo mobile connesso tramite Bluetooth.

 : Premere per terminare una chiamata, rifiutare una chiamata o annullare un'operazione. Premere per silenziare o ripristinare il sonoro del sistema Infotainment quando non si sta telefonando.

**Comandi del Sistema Infotainment**

Per informazioni su come esplorare il menu del sistema utilizzando i comandi Infotainment, vedere *Utilizzo del sistema* ⇨ 5.

**Impianto audio**

Durante l'uso del dispositivo mobile Bluetooth, il suono proviene dagli altoparlanti anteriori dell'impianto audio e ha la priorità sull'impianto audio stesso. Il livello del volume nella chiamata da dispositivo mobile può essere regolato premendo i comandi sul volante o toccando il comando di volume sulla consolle centrale. La

regolazione del volume effettuata rimane in memoria e sarà applicata alle telefonate successive. Il volume non può essere abbassato al di sotto di un certo limite.

## **Bluetooth (Abbinamento e utilizzo del telefono)**

### **Accoppiamento**

Un dispositivo mobile con funzione Bluetooth deve essere accoppiato al sistema Bluetooth e quindi collegato al veicolo prima di essere usato. Prima di accoppiare il dispositivo mobile al sistema, consultare il manuale del produttore del dispositivo mobile per quanto riguarda le funzioni Bluetooth.

### **Informazioni sull'accoppiamento**

- Se non è stato abbinato nessun dispositivo mobile, la pagina principale Telefono nella schermata Infotainment mostra l'opzione Collega telefono. Toccare questa opzione per collegarlo. Un altro modo per collegare il telefono

è di toccare la scheda Telefoni in alto a destra nel display e poi toccare Aggiungi telefono.

- Un dispositivo mobile Bluetooth con funzionalità musicale può essere accoppiato a questo veicolo come dispositivo mobile e come lettore musicale allo stesso tempo.
- Fino a 10 dispositivi possono essere accoppiati al sistema Bluetooth.
- La procedura di accoppiamento è disabilitata se il veicolo è in movimento.
- L'accoppiamento deve essere completato solo una volta, a meno che le informazioni di accoppiamento sul telefono cellulare cambino o il telefono venga cancellato dal sistema.
- Se ci sono più telefoni cellulari nel raggio d'azione del sistema, il sistema si connette al telefono cellulare accoppiato che è impostato come Primo da collegare. Se nessun telefono è impostato come Primo da collegare, si collega al telefono che

è stato usato per ultimo. Per collegarsi a vari telefoni cellulari accoppiati, vedere "Collegamento a un altro telefono" più avanti in questa sezione.

### **Accoppiamento di un telefono**


1. Accertarsi che il Bluetooth sia stato attivato nel telefono cellulare prima di avviare il processo di accoppiamento.
2. Toccare l'icona Telefono nella Home Page o l'icona telefono nel riquadro di scelta rapida, nella parte inferiore del display.
3. Toccare Telefoni nella parte superiore della schermata Infotainment. C'è anche un'opzione Collega telefoni al centro della schermata Telefono, che serve come scelta rapida per accedere al menu Elenco telefonico.
4. Toccare Aggiungi telefono.



5. Toccare il nome del veicolo mostrato nella schermata Infotainment dall'elenco delle impostazioni Bluetooth nel proprio cellulare.
6. Seguire le istruzioni nel telefono cellulare per confermare il codice a sei cifre mostrato nella schermata Infotainment e toccare Accoppia. Il codice PIN nel telefono cellulare e la schermata Infotainment devono riconoscersi affinché avvenga l'accoppiamento.
7. Iniziare la procedura di accoppiamento sul telefono cellulare da abbinare al veicolo. Consultare il manuale del produttore del telefono cellulare per informazioni su questo processo. Una volta accoppiato il cellulare, sarà confermato come Collegato.
8. Se il veicolo non appare nel telefono cellulare, ci sono vari modi per riavviare il processo di accoppiamento.
  - Spegnerne e poi riaccendere il telefono cellulare.
  - Tornare all'inizio del menu Telefono nella schermata Infotainment e riavviare il processo di accoppiamento.
  - Resettare il telefono cellulare, ma questo dovrebbe essere un provvedimento da prendere come ultima alternativa.
9. Se il telefono cellulare suggerisce di accettare il collegamento o di consentire di scaricare la rubrica, toccare Accetta sempre e Consenti. La rubrica potrebbe non essere disponibile se non si accetta.
10. Ripetete le fasi da 1 a 8 per accoppiare altri telefoni cellulari.

### **Telefoni cellulari accoppiati Primi da collegare**

Se ci sono più telefoni cellulari nel raggio d'azione del sistema, il sistema si connette al telefono cellulare accoppiato che è impostato come Primo da collegare. Per qualificare un telefono cellulare accoppiato come Primo da collegare procedere come segue:

1. Accertarsi che il telefono cellulare sia acceso.
2. Toccare l'icona Sistema e poi toccare Sistema.
3. Toccare i telefoni per accedere a tutti i telefoni cellulari accoppiati, tutti i telefoni cellulari e i dispositivi mobili collegati.
4. Toccare  a destra del telefono cellulare per aprire il menu delle impostazioni del telefono cellulare.
5. Toccare l'opzione Primo da collegare per attivare tale opzione per quel dispositivo.

I telefoni cellulari e i dispositivi mobili possono essere aggiunti, rimossi, collegati e scollegati. Un sottomenu visualizza se c'è una richiesta di aggiunta o gestione di telefoni cellulari o dispositivi mobili.

### **Telefono secondario**

Un telefono può essere classificato come Telefono secondario toccando **i** a destra del nome del telefono cellulare accoppiato per aprire il menu impostazioni del telefono. Se un telefono cellulare è classificato come Telefono secondario, può essere collegato simultaneamente con un altro dispositivo mobile Bluetooth. Così facendo, il Telefono secondario viene etichettato per le Chiamate in arrivo. Ciò significa che tale dispositivo può soltanto ricevere chiamate. L'elenco telefonico di un Telefono secondario non è disponibile e le chiamate in uscita in viva voce non possono essere effettuate con quel telefono.

Se necessario, toccare il Telefono secondario nell'elenco telefoni per abilitarlo alle chiamate sia in entrata,

sia in uscita. Questa selezione rende possibile effettuare chiamate in uscita dai Contatti e dall'elenco dei Recenti.

### **Elenco di tutti i telefoni abbinati e collegati**

1. Toccare l'icona Telefono nella Home Page o l'icona telefono nel riquadro di scelta rapida, nella parte inferiore del display.
2. Toccare Telefoni.

### **Scollegare un telefono collegato**

1. Toccare l'icona Telefono sulla pagina iniziale.
2. Toccare Telefoni.
3. Toccare **i** vicino al telefono cellulare o dispositivo mobile collegato per visualizzarne la schermata informativa.
4. Toccare Scollega.

### **Cancellazione di un telefono accoppiato**

1. Toccare l'icona Telefono nella Home Page o l'icona telefono nel riquadro di scelta rapida, nella parte inferiore del display.

2. Toccare Telefoni.
3. Toccare **i** vicino al telefono cellulare collegato per visualizzare la schermata informativa del telefono cellulare o del dispositivo mobile.
4. Toccare Elimina dispositivo.

### **Collegamento a un altro telefono**

Per collegarsi a un altro telefono cellulare, il nuovo telefono cellulare deve trovarsi nel veicolo ed essere accoppiato al sistema Bluetooth.

1. Toccare l'icona Telefono nella Home Page o l'icona telefono nel riquadro di scelta rapida, nella parte inferiore del display.
2. Toccare Telefoni.
3. Selezionare il nuovo telefono cellulare per collegarlo dall'elenco dei telefoni non collegati. Vedere *Impostazioni* ⇨ 54 per ulteriori informazioni sull'impostazione del dispositivo come Primo da collegare o come Telefono secondario.

## Passaggio alla modalità Ricevitore o Handsfree (Viva voce)

Per passare dalla modalità Ricevitore al Viva voce:

- Con la chiamata attiva in vivavoce, selezionare l'opzione Ricevitore per passare alla modalità ricevitore.

L'icona di silenziamento non sarà disponibile né funzionante quando la modalità Viva voce è attiva.

- Con la chiamata attiva in modalità Ricevitore, toccare l'opzione Ricevitore per passare alla modalità Viva voce.

## Effettuare una chiamata usando i contatti e le chiamate recenti

Le chiamate possono essere effettuate attraverso il sistema Bluetooth usando le informazioni di contatto personali del telefono cellulare per tutti i telefoni che dispongono della funzione di Rubrica. Familiarizzare con le impostazioni e il funzionamento del telefono cellulare. Verificare che il cellulare disponga di tale funzione.

Il menu Contatti accede alla rubrica memorizzata nel cellulare.

Il menu Recenti accede all'elenco delle chiamate recenti dal proprio cellulare.

Per effettuare una chiamata tramite il menu Contatti:

1. Toccare l'icona Telefono sulla pagina iniziale.
2. Toccare Contatti.
3. Si può cercare nell'Elenco contatti utilizzando la prima lettera del nome. Toccare A-Z nella schermata Infotainment per scorrere nell'elenco dei nomi.

Selezionare il nome da chiamare.


4. Toccare il numero del contatto desiderato da chiamare.

Per effettuare una chiamata tramite il menu Recenti:

1. Toccare Telefono sulla pagina iniziale.
2. Toccare Recenti.
3. Toccare il nome o il numero da chiamare.

## Effettuare una chiamata con il tastierino

Per effettuare una chiamata digitando i numeri:

1. Toccare l'icona Telefono sulla pagina iniziale.
2. Toccare Tastiera e inserire un numero di telefono cellulare.
3. Toccare  per iniziare a comporre il numero.

## Ricerca contatti tramite tastiera

Per cercare fra i contatti utilizzando la tastiera:

1. Toccare l'icona Telefono sulla pagina iniziale.
2. Toccare Tastiera e inserire il numero di telefono parziale o il nome parziale del contatto utilizzando la tastiera per la ricerca.


I risultati saranno visualizzati nella parte destra del display. Selezionarne uno per effettuare la chiamata.

## Accettare o rifiutare una chiamata

Al ricevimento di una telefonata, il volume del Sistema Infotainment viene silenziato per consentire al conducente di udire lo squillo del telefono.


### Accettare una chiamata

Sono disponibili due modi per accettare una chiamata:

- Premere  sui comandi a volante.
- Toccare Rispondi sulla schermata Infotainment.

### Rifiutare una chiamata


Sono disponibili due modi per rifiutare una chiamata:

- Premere  sui comandi a volante.
- Toccare Ignora sulla schermata Infotainment.


## Telefonata in attesa

Il telefono cellulare Bluetooth deve disporre della funzione Telefonata in attesa, che deve essere abilitata dal segnale portante del servizio wireless.

### Accettare una chiamata

Premere  per rispondere, poi toccare Commuta nella schermata Infotainment.

### Rifiutare una chiamata

Premere  per rifiutare la chiamata, poi toccare Ignora nella schermata Infotainment.

### Passare da una chiamata all'altra (solo chiamate in attesa)

Per passare da una chiamata all'altra, toccare l'icona Phone (telefono) sulla Home Page per visualizzare Visualizzazione chiamate. Mentre ci si trova in Call View (visualizzazione chiamate), toccare le informazioni chiamata delle chiamate in attesa per cambiare le chiamate.



## Telefonata a tre

Il telefono cellulare Bluetooth deve disporre della funzione Teleconferenza, che deve essere abilitata dal segnale portante del servizio wireless.

Per iniziare una telefonata a tre durante una chiamata in corso:

1. Nella visualizzazione delle chiamate toccare Agg. chiam. per aggiungere un'altra chiamata.
2. Iniziare la seconda chiamata selezionando da Recenti, Contatti o Tastiera.
3. Quando la seconda chiamata è attiva, toccare l'icona di fusione per aggiungerla alla telefonata a tre.

## Terminazione di una telefonata

- Premere  sui comandi a volante.
- Toccare  di fianco a una chiamata per terminare soltanto quella chiamata.

## Toni in multifrequenza (Dual Tone Multi-Frequency - DTMF)

Il sistema Bluetooth integrato nel veicolo può inviare numeri durante una chiamata. Questa funzione viene utilizzata durante le chiamate a un sistema telefonico con scelta di menu. Usare la tastiera per inserire il numero.

## Apple CarPlay e Android Auto


Se in dotazione, Android Auto e/o Apple CarPlay possono essere disponibili attraverso uno smartphone compatibile. Se disponibili, le icone Android Auto e Apple CarPlay appaiono nella Home Page della schermata Infotainment.

Per utilizzare Android Auto e/o/or Apple CarPlay:

1. Scaricare l'app Android Auto sul proprio smartphone dal Google Play store. Non sono necessarie app per Apple CarPlay.

2. Collegate il proprio smartphone Android o Apple utilizzando un cavo USB telefonico compatibile e inserendolo in una porta dati USB. Per prestazioni migliori, utilizzare il cavo USB originale del dispositivo. Cavi aftermarket o di terzi potrebbero non funzionare.
3. Quando il telefono viene collegato per attivare Apple CarPlay o Android Auto, apparirà il messaggio "Device Projection Privacy Consent" (Consenso privacy per proiezione del dispositivo).
  - Toccare Continue (Continua) per lanciare Apple CarPlay o Android Auto.
  - Toccare Disable (Disattiva) per rimuovere le funzionalità per Apple CarPlay e Android Auto dal menu Settings (Impostazioni) del veicolo. Le altre funzioni potrebbero ancora funzionare.



Le icone Android Auto e Apple CarPlay nella Home Page si illuminano, a seconda dello smartphone. Android Auto e/o Apple CarPlay potrebbero avviarsi automaticamente al collegamento USB. In caso contrario, toccare l'icona Android Auto o Apple CarPlay sulla Home Page per lanciare le applicazioni.

Premere  sulla consolle centrale per tornare alla Home Page (Pagina iniziale).

Per ulteriori informazioni su come impostare Android Auto e Apple CarPlay nel veicolo consultare il proprio concessionario o vedere "Assistenza clienti" nel manuale d'uso.

Android Auto è fornito da Google ed è soggetto ai termini e alle condizioni sulla privacy di Google. Apple CarPlay è fornito da Apple ed è soggetto ai termini e alle condizioni sulla privacy di Apple. Sono applicabili tariffe in base al piano dati. Per il supporto di Android Auto vedere <https://support.google.com/androidauto>. Per il supporto di Apple CarPlay vedere

[www.apple.com/ios/carplay/](http://www.apple.com/ios/carplay/). Apple o Google possono modificare o sospendere la disponibilità in qualsiasi momento. Android Auto, Android, Google, Google Play e altri marchi sono marchi commerciali di Google Inc.; Apple CarPlay è un marchio commerciale di Apple Inc.

Premere  nella consolle centrale per uscire da Android Auto o Apple CarPlay. Per tornare a Android Auto o Apple CarPlay, premere e tenere premuto  nella consolle centrale.

Android Auto e Apple CarPlay possono essere disattivate dal sistema Infotainment. Per farlo, toccare Home, Impostazioni e poi toccare le schede delle App in cima al display. Usare l'alternativa On/Off per disattivare Android Auto o Apple CarPlay.

## Impostazioni

Alcune impostazioni possono essere gestite dai siti Owner Center quando viene registrato l'account e possono essere modificate se altri utenti hanno accesso al veicolo o all'account creato. Ciò può comportare modifiche alla sicurezza o alla funzionalità del sistema Infotainment. Alcune impostazioni possono anche essere trasferite a un nuovo veicolo, se è equipaggiato con un sistema che le può ricevere. Per le istruzioni, contattare il proprio concessionario.

Fare riferimento alle Condizioni d'uso e alla Informativa sulla privacy per i dettagli più importanti. Per visualizzare, toccare l'icona delle Impostazioni nella Home Page della schermata Infotainment.

Il menu Impostazioni può essere organizzato in quattro categorie. Selezionare la categoria desiderata toccando Sistema, Apps, Veicolo o Personale.

Per accedere ai menu di personalizzazione:

1. Toccare l'icona Impostazioni sulla pagina iniziale.
2. Toccare la categoria desiderata per visualizzare un elenco di opzioni disponibili.
3. Toccare per selezionare l'impostazione desiderata delle funzioni.
4. Toccare per attivare o disattivare una funzione.
5. Toccare **X** per andare al livello superiore del menu Impostazioni.

### Sistema

Il menu può contenere:

#### Ora / data

Usare le seguenti funzioni per impostare l'orologio:

- Data e ora automatiche: toccare Off o On per avere l'orario impostato automaticamente. Quando questa funzione è attiva, orario e data non possono essere impostati manualmente.

- Impostare l'ora: toccare per impostare manualmente l'orario utilizzando le opzioni della schermata Infotainment.
- Impostare data: toccare per impostare manualmente la data utilizzando le opzioni della schermata Infotainment.
- Fuso orario automatico: toccare Off o On per avere il fuso orario aggiornato automaticamente in base all'ubicazione del veicolo. Quando questa funzione è attiva, il fuso orario non può essere impostato manualmente.
- Seleziona fuso orario: toccare per impostare manualmente il fuso orario. Selezionare un fuso orario dall'elenco.
- Utilizzo formato 24 ore: toccare per specificare il formato orario. Toccare Off o On per disattivare o attivare.

## Lingua

Ciò imposta il linguaggio di visualizzazione usato dalla schermata Infotainment. Si può anche usare il linguaggio selezionato per il riconoscimento vocale e il feedback audio. Toccare Lingua (Language) e selezionare la lingua appropriata.

## Telefoni

Toccare per collegare il sistema a una fonte telefonica costituita da un altro telefono cellulare o dispositivo mobile, scollegare un telefono cellulare o un dispositivo multimediale.

## Reti Wi-Fi

Questa visualizza le reti Wi-Fi collegate e disponibili.

Se nel veicolo non è stato attivato un pacchetto di trasmissione dati 4G LTE, il sistema Infotainment non può essere collegato a una rete esterna Wi-Fi protetta, ad esempio un dispositivo mobile o un hotspot casalingo, per utilizzare i servizi connessi.

## Hotspot Wi-Fi

Toccare e potrebbe apparire quanto segue:

- Servizi Wi-Fi: questo permette ai dispositivi di usare l'hotspot del veicolo.  
Toccare Off o On.
- Nome Wi-Fi: toccare per modificare il nome Wi-Fi del veicolo.
- Password Wi-Fi: toccare per modificare la password Wi-Fi del veicolo.
- Connected Devices (Dispositivi collegati): toccare per visualizzare i dispositivi collegati.
- Condivisione dati hotspot: toccare On per permettere ai dispositivi di utilizzare l'hotspot del veicolo e la sua trasmissione dati. Toccare Off per permettere ai dispositivi di usare solo l'hotspot del veicolo.

## Privacy

Toccare e potrebbe apparire quanto segue:

- Schermatura dell'ubicazione: Se disponibile, la Mascheratura dell'ubicazione porta la Navigazione in modalità Offline. Ciò significa che nessun dato proveniente dall'utente viene memorizzato nel cloud e che l'ubicazione del veicolo è nascosta alle altre app di bordo. In questa modalità non sono disponibili varie funzioni come Traffico, Ricerca intelligente, Guida online e Navigazione predittiva.

## Display

Toccare e potrebbe apparire quanto segue:

- Modalità: questo regola l'aspetto esteriore della mappa di navigazione e di ogni app ottimizzata per le condizioni di funzionamento diurne e notturne. Impostare su Auto per ottenere un aggiustamento automatico delle schermate in base alle condizioni di luce/oscurità.



Toccare Automatico, Giorno o Notte per regolare il display.

- Calibra touchscreen: Toccare per calibrare la schermata Infotainment e seguire i suggerimenti.
- Spegni display: Toccare per disattivare il display. Toccare in qualunque punto dell'area della schermata Infotainment o premere di nuovo su qualsiasi comando della consolle centrale per attivare il display.

## Suoni

Toccare e potrebbe apparire quanto segue:

- Volume massimo all'avviamento: questa funzione regola il volume massimo del sistema Infotainment quando si avvia il veicolo. Per impostare il volume massimo all'avviamento, toccare i comandi della schermata Infotainment per aumentare o diminuire il volume.
- Segnali acustici di accensione/spegnimento: questa funzione regola i suoni emessi dal sistema

Infotainment quando si accende e si spegne. Questa funzione può essere attivata o disattivata.

- Impost. vol. segnale acustico di acc./spegn.: questa impostazione regola il volume dei segnali acustici di accensione/spegnimento. Toccare i comandi della schermata Infotainment per aumentare o diminuire il volume.
- Risposta tocco acustica: questa impostazione determina se al tocco della schermata Infotainment o dei comandi radio debba essere emesso un suono. Questa funzione può essere attivata o disattivata.

## Voce

Toccare e potrebbe apparire quanto segue:

- Conferma attiva/non attiva: questa impostazione specifica quanto spesso il sistema di riconoscimento vocale debba confermare i comandi. Toccare Conferma più spesso per fare in

modo che il sistema controlli più spesso prima di eseguire i comandi vocali.

- Lunghezza istruzioni: questa impostazione specifica l'ammontare di dettagli che il sistema di riconoscimento vocale fornisce quando dà il suo feedback. Toccare Auto per avere dal sistema un aggiornamento automatico basato sulle abitudini vocali dell'utente. Toccare Informativa, Breve o Automatica.
- Velocità feedback audio: toccare Bassa, Medio o Alta per regolare la rapidità di pronuncia del sistema di riconoscimento vocale.
- Istruzioni intuitive: questa impostazione regola la formalità dei suggerimenti vocali. Toccare Non attivo per avere messaggi di suggerimento più concisi. Toccare Attivo per avere messaggi di suggerimento con più personalità. Toccare Automatico per avere messaggi di suggerimento corrispondenti allo stile di comando dell'utente.

- Modalità tutorial: toccare Non attivo o Attivo per fornire un feedback sul tutorial nel display.

### Preferiti

Toccare e potrebbe apparire quanto segue:

- Gestisci preferiti: toccare per visualizzare un elenco di Preferiti in dispositivi audio, mobile e di navigazione.

I Preferiti possono essere spostati, rinominati o cancellati.

Per spostarli, toccare e tenere premuto il Preferito poi trascinarlo su o giù nell'elenco per modificare la sua posizione.

- Imposta numero di preferiti audio: toccare per selezionare quante pagine di Preferiti possano essere visualizzate dall'applicazione audio. L'impostazione Auto provvede a regolare automaticamente questo numero in base al numero di Preferiti salvati. Toccare Automatico, 5, 10, 15, 20, 25, 30, 35 o 40.

### Aggiornamenti

Se presente, il sistema Infotainment può scaricare e installare gli aggiornamenti del software selezionato attraverso un collegamento senza fili. Il sistema richiederà il permesso per eseguire il download e l'installazione di determinati aggiornamenti. Esiste anche un'opzione per controllare manualmente gli aggiornamenti.

Per controllare manualmente la presenza di aggiornamenti, toccare Settings (Impostazioni) sulla Home Page (Pagina iniziale), poi Software Information (Informazioni software) e quindi System Update (Aggiornamento del sistema). Seguire i suggerimenti a schermo. I passaggi per controllare, scaricare e installare gli aggiornamenti possono variare da veicolo a veicolo.

Il download degli aggiornamenti software per il veicolo via etere richiede una connessione Internet alla quale è possibile accedere tramite la connessione OnStar 4G LTE integrata, se in dotazione ed attiva. Se necessario il piano tariffario per il

traffico dati è fornito da terzi. In alternativa può essere usato un hotspot Wi-Fi sicuro, come quello di un dispositivo mobile compatibile, domestico o pubblico. Potrebbero essere applicate tariffe per il traffico dati.

Per collegare il sistema Infotainment a un hotspot di un dispositivo mobile sicuro, domestico o pubblico, sfiorare Impostazioni sulla Home Page selezionare la scheda Sistema e poi le reti Wi-Fi. Selezionare la rete Wi-Fi appropriata e seguire i suggerimenti a schermo. La velocità di download potrebbe variare.

Nella maggior parte dei dispositivi mobili compatibili, l'attivazione degli hotspot Wi-Fi è accessibile dal menu Impostazioni, in Condivisione reti mobili, Hotspot personale, Hotspot mobile o simile.

La disponibilità degli aggiornamenti software Over-the-Air varia in base al veicolo e al Paese. Per ulteriori informazioni su questa funzione consultare il proprio concessionario.

**Preferenze**

Toccare Off o On per scaricare nuovi aggiornamenti in sottofondo.

**Info su**

Toccare per visualizzare le informazioni sul software del sistema Infotainment.

**Applicazioni in corso d'uso**

Toccare per visualizzare un elenco completo di applicazioni attualmente in uso nel sistema Infotainment.

**Ritornare a Factory Settings (impostazioni di fabbrica)**

Toccare e potrebbe apparire quanto segue:

- Ripristina impostazioni veicolo: resetta tutte le impostazioni del veicolo relative all'utente attuale. Toccare Reset o Annulla.
- Cancella impostazioni e dati personali: cancella le impostazioni delle applicazioni dati, profili utenti e dati personali, fra cui quelli di navigazione e uso di dispositivi mobili.

Toccare Cancella o Annulla.

- Cancella applicazioni predefinite: resetta le applicazioni preferite che sono state impostate quando si è toccata una funzione. Nessun dato di applicazione va perduto.

Toccare Elimina o Annulla.

**Applicazioni**

Il menu può contenere:

**Android Auto**

Questa funzione permette di interagire direttamente con il proprio dispositivo mobile nella schermata Infotainment. Vedere *Apple CarPlay e Android Auto* ⇨ 52.

Toccare Off o On.

**Apple CarPlay**

Questa funzione permette di interagire direttamente con il proprio dispositivo mobile nella schermata Infotainment. Vedere *Apple CarPlay e Android Auto* ⇨ 52.

Toccare Off o On.

**Audio**

A seconda della sorgente audio attuale, sono disponibili varie opzioni.

Toccare e potrebbe apparire quanto segue:

- Impostazioni del tono: toccare per regolare Equalizzatore, Fade/Balance o Modalità suono. Vedere il "menu Audio nel Sistema Infotainment" in *radio AM-FM* ⇨ 9.
- Bose AudioPilot Tecnologia di compensazione del rumore (se presente): questa funzione regola il volume in base al rumore presente nel veicolo e alla velocità. Toccare Off o On.
- Volume automatico (se presente): questa funzione regola il volume in base alla velocità del veicolo. Toccare Non attivo, Basso, Medio-basso, Medio, Medio-alto o Alto.
- Gestisci preferiti: toccare per visualizzare un elenco di Preferiti in dispositivi audio, mobile e di navigazione.

I Preferiti possono essere spostati, rinominati o cancellati.

Per spostarli, toccare e tenere premuto il Preferito poi trascinarlo su o giù nell'elenco per modificare la sua posizione.

- Imposta numero di preferiti audio: toccare per selezionare quante pagine di Preferiti possano essere visualizzate dall'applicazione audio. L'impostazione Auto provvede a regolare automaticamente questo numero in base al numero di Preferiti salvati. Toccare Automatico, 5, 10, 15, 20, 25, 30, 35 o 40.
- RDS: questo permette al Radio Data System (RDS) di essere attivato o disattivato.  
Toccare Off o On.
- Manage Phones (Gestione telefoni): selezionare per collegarsi ad una sorgente telefonica diversa, scollegare un telefono o cancellare un telefono.

- Resetta indice musicale: questo permette di resettare l'indice della musica qualora si abbia difficoltà ad accedere a tutti i contenuti multimediali nel proprio dispositivo,

Toccare SI o NO.

### **Climatizzatore**

Toccare e potrebbe apparire quanto segue:

- Velocità ventola automatica: questa impostazione specifica l'ammontare del flusso d'aria quando la ventola del climatizzatore è impostata su Auto Fan.  
Toccare Bassa, Media o Alta.
- Sensore qualità dell'aria: questa impostazione fa passare il sistema in Modalità ricircolo in base alla qualità dell'aria esterna.  
Toccare Non attivo, Sensibilità bassa o Alta sensibilità.

- Raffreddamento automatico sedili: questa impostazione attiva automaticamente e regola i sedili ventilati quando la temperatura dell'abitacolo è elevata.

Toccare Off o On.

- Riscaldamento automatico sedili: questa impostazione attiva automaticamente e regola i sedili riscaldati quando la temperatura dell'abitacolo è bassa. I sedili autoriscaldati possono essere disattivati utilizzando i comandi del riscaldamento sedili nella consolle centrale.  
Toccare Off o On.
- Sbrinamento automatico: questa impostazione attiva automaticamente gli sbrinatori anteriori quando si avvia il motore del veicolo.  
Toccare Off o On.
- Sbrinamento posteriore automatico: questa impostazione attiva automaticamente gli sbrinatori posteriori quando si avvia il motore del veicolo.

Toccare Off o On.

## Nav

Toccare e potrebbe apparire quanto segue:

- Routing Options (Opzioni di percorso)
- Configurazione mappa
- Set Up My Places (Imposta i miei luoghi)
- Navigazione a comando vocale
- Map Colors (Colori della mappa)
- Alert Preferences (Preferenze di allerta)
- History (Cronologia)
- Informazioni

Vedere *Uso del sistema di navigazione*

⇨ 21.

## Tel

Toccare e potrebbe apparire quanto segue:

- Il mio numero: questo visualizza il numero di telefono cellulare del dispositivo collegato tramite Bluetooth.

- Vista chiamata attiva: questo visualizza il numero della chiamata telefonica attiva quando si risponde.

Toccare Off o On.

- Privacy: mostra solo gli avvertimenti di chiamata in gruppi.

Toccare Off o On.

- Ordina contatti: toccare per ordinare in base al nome o al cognome.

- Re-sync Device Contacts (Risincronizzazione dei contatti nel dispositivo):

Questa funzione permette di sincronizzare di nuovo i contatti qualora si abbia difficoltà a ad accedere a tutti i contatti nel proprio telefono cellulare.

- Elimina tutti i contatti veicolo: toccare per cancellare i contatti memorizzati nel veicolo.

## Veicolo

Questo menu permette la regolazione di varie funzioni del veicolo. Vedere "Personalizzazione del veicolo" nel manuale d'uso.

## Personale

Questo menu permette di regolare varie impostazioni del profilo utente. Vedere "Utenti" in *Utilizzo del sistema* ⇨ 5 per le informazioni su come impostare i profili utenti.

Il menu può contenere:

### Nome

Toccare per modificare il proprio nome utente nel veicolo.

### Informazioni account veicolo

Toccare per visualizzare i dati dell'account veicolo e per cambiare la password dell'account.

Finché il processo online di verifica dei dati immessi non sarà completato, il display visualizzerà un riquadro con la scritta "Account utente non verificato". Controllare nella casella e-mail registrata per verificare che sia

arrivato un messaggio di posta elettronica con il quale completare il processo di verifica.

### **Immagine profilo**

Toccare per scegliere o per sostituire la fotografia nel proprio profilo.

### **Identificatori profilo**

Toccare per fare in modo che il veicolo riconosca l'identificatore scelto.

Toccare Chiave veicolo 1 e/o Chiave veicolo 2.

Se il telecomando di apertura (RKE - Remote Keyless Entry) si è perso o è stato rubato, consultare il proprio concessionario.

### **Security**

Toccare per avere un PIN di sicurezza collegato al proprio profilo.

Toccare Sì o No.

### **Nome veicolo**

Toccare per modificare il nome del veicolo.

### **Account veicolo**

Toccare per visualizzare i dati dell'account veicolo e per cambiare la password dell'account.

### **Elimina profilo**

Toccare per rimuovere il profilo dal veicolo.

Toccare Rimuovi o Annulla.

## Marchi e accordi di licenza

Questo veicolo è dotato di sistemi che funzionano in radiofrequenza, nell'ambito della Direttiva 1999/5/CE o 2014/53/UE.

Questi sistemi sono conformi ai requisiti essenziali e alle altre clausole applicabili della Direttiva 1999/5/CE o 2014/53/UE.



"Made for iPod" e "Made for iPhone" significano che un accessorio elettronico è stato progettato specificamente per la connessione a iPod o iPhone, rispettivamente, ed è stato certificato dallo sviluppatore come rispondente agli standard di prestazione Apple. Apple non risponde del funzionamento di questo dispositivo o della sua conformità agli

standard di legge e sulla sicurezza. Nota: l'uso di questo accessorio con iPod o iPhone potrebbe avere effetto sulle prestazioni wireless. iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, iPod shuffle e iPod touch sono marchi commerciali di Apple Inc., registrati negli U.S.A. e in altri Paesi.



## immersion.

TouchSense Technology e TouchSense System 1000 Series sono concessi in licenza da Immersion Corporation. TouchSense System 1000 protetto da uno o più brevetti U.S.A. al seguente indirizzo [www.immersion.com/patent-marking.html](http://www.immersion.com/patent-marking.html) e altri brevetti in corso di registrazione.

### Bose

Bose AudioPilot e Bose Centerpoint surround sono marchi registrati di Bose Corporation negli U.S.A. e in altri Paesi.

### DTS

Prodotto sotto licenza e tutelato da brevetto USA n° 5.956.674; 5.974.380; 6.487.535 e altri brevetti U.S.A. e internazionali, rilasciati e in corso di registrazione.

Per i brevetti DTS, consultare <http://patents.dts.com>. Prodotto su licenza di DTS Licensing Limited. DTS, il Simbolo, & DTS e il Simbolo sono tutti marchi registrati; il Canale DTS 2.0 è un marchio di DTS, Inc. ©DTS, Inc. Tutti i diritti riservati.

### Dolby

Prodotti sotto licenza di Dolby Laboratories. Dolby e il simbolo a doppia D sono marchi di Dolby Laboratories.

### AVCHD

AVCHD e il logo AVCHD sono marchi commerciali di Panasonic Corporation e Sony Corporation.

### Java

Java è un marchio commerciale registrato di Oracle e/o delle sue consociate.

## Cinavia

Comunicazione di Cinavia: Il presente prodotto utilizza la tecnologia Cinavia per limitare l'utilizzo di copie non autorizzate di alcuni film e video prodotti commercialmente e delle loro colonne sonore. Quando viene rilevato l'uso non consentito di una copia non autorizzata, viene visualizzato un messaggio e la copia viene interrotta.

Maggiori informazioni sulla tecnologia Cinavia si trovano presso il Cinavia Online Consumer Information Center presso <http://www.cinavia.com>. Per richiedere ulteriori informazioni su Cinavia per posta, inviare una cartolina con il proprio indirizzo di posta a: Cinavia Consumer Information Center, P.O. Box 86851, San Diego, CA, 92138, USA.

Il presente prodotto incorpora tecnologia avuta in licenza e di proprietà di Verance Corporation ed è protetto dal brevetto USA 7.369.677 e da altri brevetti U.S.A. e internazionali rilasciati e in attesa di approvazione come anche da diritti d'autore e dalla tutela dei segreti commerciali per certi aspetti di tale tecnologia. Cinavia è un

marchio commerciale di Verance Corporation. Copyright 2004-2010 Verance Corporation. Tutti i diritti riservati di Verance. Lo smontaggio o la retroingegnerizzazione non sono consentiti.

## RMVB



Parti di questo software sono incluse sotto licenza di RealNetworks, Inc. Copyright 1995-2011, RealNetworks, Inc. Tutti i diritti riservati.

## Bluetooth

Il marchio e i loghi Bluetooth sono di proprietà di Bluetooth SIG, Inc.; qualsiasi uso di tali marchi da parte di General Motors è autorizzato. Altri marchi e nomi commerciali appartengono ai rispettivi proprietari.

## Programma I: Gracenote EULA



La tecnologia di riconoscimento musicale e i dati relativi sono forniti da Gracenote. Gracenote è lo standard del settore per la tecnologia di riconoscimento della musica e dei contenuti associati. Per ulteriori informazioni visitare [www.gracenote.com](http://www.gracenote.com).

I dati relativi alla musica di Gracenote, Inc., copyright © 2000 di Gracenote. Software Gracenote, copyright © 2000 di Gracenote. Uno o più brevetti di proprietà di Gracenote possono essere applicati al presente prodotto e servizio. Consultare il sito Web di Gracenote per un elenco non esaustivo dei brevetti Gracenote applicabili. Gracenote, CDDB, MusicID, MediaVOCS, il logo e logotipo Gracenote e il logo "Powered by



Gracenote" sono marchi registrati o marchi commerciali di Gracenote negli Stati Uniti e/o in altri Paesi.

### **Condizioni d'uso di Gracenote**

La presente applicazione o il presente dispositivo contiene software di Gracenote, Inc. di Emeryville, California ("Gracenote"). Il software di Gracenote (di seguito "Software Gracenote") consente all'applicazione di eseguire il riconoscimento di dischi o file e di ottenere informazioni musicali, ivi incluse informazioni relative a nome, artista, traccia e titolo (di seguito "Dati Gracenote") da server in linea o da database integrati (di seguito, collettivamente "Server Gracenote") e di eseguire altre funzioni. È possibile utilizzare i Dati Gracenote esclusivamente per mezzo delle funzioni destinate all'utente finale della presente applicazione o del presente dispositivo.

Questa applicazione o questo dispositivo potrebbero comprendere contenuti di proprietà dei fornitori di Gracenote. In tal caso, tutte le limitazioni indicate in precedenza in relazione ai dati Gracenote saranno

applicabili a tale contenuto e tali fornitori di contenuto avranno diritto a tutti i vantaggi e a tutte le tutele disponibili per Gracenote indicate nel presente documento.

Con il presente documento si accetta di utilizzare i Dati Gracenote, il Software Gracenote e i Server Gracenote esclusivamente per uso personale non commerciale. L'utente acconsente a non assegnare, copiare, cedere o trasmettere il Software Gracenote o eventuali Dati Gracenote a terzi. L'UTENTE ACCONSENTE A NON UTILIZZARE O SFRUTTARE DATI GRACENOTE, IL SOFTWARE GRACENOTE O I SERVER GRACENOTE, AD ECCEZIONE DI QUANTO ESPRESSAMENTE CONSENTITO NEL PRESENTE DOCUMENTO.

L'utente conviene che la sua licenza non esclusiva per l'utilizzo dei dati Gracenote, del software Gracenote e dei server Gracenote non sarà più valida se si violeranno tali vincoli. In caso di revoca della licenza, si accetta di interrompere qualsiasi uso dei Dati Gracenote, del Software Gracenote e

dei Server Gracenote. Gracenote si riserva ogni diritto sui Dati Gracenote, sul Software Gracenote e sui Server Gracenote, ivi inclusi tutti i diritti di proprietà. In nessun caso Gracenote sarà tenuta ad effettuare pagamenti per informazioni eventualmente fornite. L'utente accetta che Gracenote abbia la facoltà di far valere i propri diritti in base al presente accordo nei confronti dell'utente stesso e direttamente a proprio nome.

Gracenote Service impiega un identificatore unico per rintracciare richieste per motivi statistici. L'assegnazione di un identificatore numerico casuale consente a Gracenote Service di conteggiare le richieste senza richiedere alcuna informazione personale. Per maggiori informazioni, consultare la pagina web sulla tutela della privacy di Gracenote relativamente a Gracenote Service.

La licenza per il Software Gracenote e per ogni elemento dei Dati Gracenote viene concessa all'utente "ALLO STATO ATTUALE". Gracenote non fornisce alcuna affermazione o garanzia, implicita o esplicita,

riguardante l'esattezza dei Dati Gracenote. Gracenote si riserva il diritto di cancellare i dati dai Server Gracenote o di modificare le categorie dei dati per qualsiasi motivo. Gracenote ritenga valido. Non si effettua alcuna garanzia riguardo l'assenza di errori nel Software Gracenote o nei Server Gracenote o riguardo la continuità di funzionamento del Software Gracenote o dei Server Gracenote. Gracenote non è obbligata a fornire all'utente tipi di dati o categorie nuovi o supplementari che Gracenote fornirà in futuro ed è libera di cessare i propri servizi in qualsiasi momento.

GRACENOTE NON CONCEDE ALCUNA GARANZIA ESPLICITA O IMPLICITA, TRA CUI, A TITOLO ESEMPLIFICATIVO MA NON ESAUSTIVO, GARANZIE IMPLICITE DI COMMERCIALIZZABILITÀ, IDONEITÀ A UN PARTICOLARE SCOPO, DIRITTO E NON CONTRAFFAZIONE. GRACENOTE NON FORNISCE ALCUNA GARANZIA SUI RISULTATI OTTENUTI CON L'USO DEL SOFTWARE GRACENOTE O DI QUALSIASI SERVER GRACENOTE. IN

NESSUN CASO GRACENOTE SARÀ RESPONSABILE DI EVENTUALI DANNI INDIRETTI O ACCIDENTALI O DI PERDITE DI UTILI O RICAVI.

© 2014, Gracenote, Inc. Tutti i diritti riservati.

#### **MPEG4-AVC (H.264)**

QUESTO PRODOTTO E' CONCESSO IN LICENZA AI SENSI DELLA LICENZA PER PORTAFOGLIO BREVETTI AVC PER USO PERSONALE E NON COMMERCIALE DA PARTE DI UN CONSUMATORE IN RELAZIONE ALLA (i) CODIFICAZIONE VIDEO IN CONFORMITÀ CON LO STANDARD AVC ("VIDEO AVC") E/O (ii) LA DECODIFICAZIONE VIDEO AVC EFFETTUATA DA UN CONSUMATORE DEDITO AD ATTIVITÀ PERSONALE E NON COMMERCIALE E/O OTTENUTO DA UN FORNITORE VIDEO AUTORIZZATO ALLA FORNITURA DI VIDEO AVC. NON VERRÀ CONCESSA NESSUNA LICENZA PER QUALSIASI ALTRO USO. ULTERIORI INFORMAZIONI OTTENIBILI DA MPEG LA, LLC., VEDI [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.mpegla.com).

#### **VC-1**

QUESTO PRODOTTO E' CONCESSO IN LICENZA AI SENSI DELLA LICENZA PER PORTAFOGLIO BREVETTI VC-1 PER USO PERSONALE E NON COMMERCIALE DA PARTE DI UN CONSUMATORE IN RELAZIONE ALLA (i) CODIFICAZIONE VIDEO IN CONFORMITÀ CON LO STANDARD VIDEO VC-1 ("VC-1") E/O (ii) LA DECODIFICAZIONE VIDEO VC-1 EFFETTUATA DA UN CONSUMATORE DEDITO AD ATTIVITÀ PERSONALE E NON COMMERCIALE E/O OTTENUTO DA UN FORNITORE VIDEO AUTORIZZATO ALLA FORNITURA DI VIDEO VC-1. NON VERRÀ CONCESSA NESSUNA LICENZA PER QUALSIASI ALTRO USO. ULTERIORI INFORMAZIONI OTTENIBILI DA MPEG LA, LLC., VEDI [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.mpegla.com).

#### **MPEG4-Visual**

E' VIETATO L'UTILIZZO DI QUESTO PRODOTTO NELLE MODALITÀ NON CONFORMI ALLO STANDARD MPEG-4 VISUAL, TRANNE IN CASO DI ATTIVITÀ PERSONALI E NON COMMERCIALI DEL CONSUMATORE.

**MP3**

Tecnologia di codificazione audio MPEG a triplo strato concessa in licenza da Fraunhofer IIS e Thomson.

**WMV/WMA**

Questo prodotto include tecnologia di proprietà di Microsoft Corporation e tutelata da licenza di Microsoft Licensing, GP. L'utilizzo e la distribuzione di tale tecnologia al di fuori del presente prodotto non è consentito senza licenza da parte di Microsoft Corporation e/o Microsoft Licensing, GP, a seconda del caso.

**Contratto di licenza per l'utilizzatore finale delle mappe****TERMINI PER L'UTILIZZATORE FINALE**

Il disco dei dati delle mappe ("Dati") viene fornito solo per utilizzo personale interno e non per la rivendita. È protetto da diritto d'autore ed è soggetto ai seguenti termini (il qui presente "Contratto di licenza per l'utilizzatore finale") e condizioni concordati tra voi, da un lato, e HERE North America, LLC

("HERE") e i suoi concessionari di licenza (compresi i loro concessionari di licenza e fornitori) dall'altro.

I Dati per le regioni del Canada includono informazioni assunte con il permesso delle autorità canadesi, compresi: © Her Majesty the Queen in Right of Canada, © Queen's Printer for Ontario, © Canada Post Corporation, GeoBase®.

HERE detiene una licenza non esclusiva concessa dallo United States Postal Service® per pubblicare e vendere informazioni ZIP+4®.

© United States Postal Service® 2013. I prezzi non sono stabiliti, controllati o approvati dallo United States Postal Service®. I marchi commerciali e le registrazioni seguenti sono di proprietà di USPS: United States Postal Service, USPS, e di ZIP+4.

**TERMINI E CONDIZIONI**

Solo per uso personale: L'utilizzo dei presenti Dati è consentito solo per fini personali e non commerciali in base alla concessione di licenza e non ai fini di un utilizzo come agenzia di servizio, multiproprietà o simili. Salvo

quanto diversamente stabilito dal presente contratto, è vietato riprodurre, copiare, modificare, compilare, disassemblare o effettuare il reverse engineering parziale di tali Dati ed è vietato cederli o distribuirli in qualsiasi forma, per qualsiasi scopo, tranne per quelli consentiti da leggi inderogabili. E' consentito cedere i Dati e tutto il materiale accompagnatorio su base permanente senza trattenerne alcuna copia se il ricevente aderisce ai termini del presente Contratto di licenza per l'utilizzatore finale. Serie multidisco possono essere cedute o vendute solamente in blocco come sono state fornite originariamente e non come sottoinsiemi.

**Restrizioni**

Tranne per quanto concerne i diritti di licenza specificatamente concessi da HERE e senza limitazioni al paragrafo precedente, è vietato (a) utilizzare questi Dati con qualsiasi prodotto, sistema od applicazione installata o altrimenti collegata a o in comunicazione con veicoli dotati di navigazione, localizzazione, invio

messaggi, guida del percorso in tempo reale, gestione di flotte aziendali o applicazioni simili: o (b) con, o in comunicazione, con, inclusi senza limitazione, telefoni cellulari, palmari e computer portatili, cercapersone con schermo LCD e Personal Digital Assistants o PDA.

### **Avvertenza**

Questi Dati potrebbero contenere informazioni imprecise o incomplete a causa del trascorrere del tempo, della variazione delle circostanze, delle sorgenti usate e della natura dei dati geografici globali raccolti, ognuna delle quali cose potrebbe portare a risultati incorretti.

### **Nessuna garanzia**

I presenti Dati vengono forniti "nello stato in cui si trovano" e l'utilizzo che se ne fa è a proprio rischio. HERE e i suoi concessionari di licenza (e loro concessionari di licenza e fornitori) non forniscono alcuna garanzia, esplicita o implicita, derivante da leggi o altro, su contenuto, qualità, precisione, completezza, efficacia, affidabilità, adeguatezza ad un particolare scopo,

utilità, uso o risultati da ottenere da tali Dati o riguardo al fatto che i Dati o il server siano ininterrotti o privi di errori.

### **Negazione della garanzia**

IL DATABASE VIENE FORNITO "NELLA SITUAZIONE IN CUI SI TROVA" E SULLA BASE DEL "VISTO E PIACIUTO" E HARMAN (E I SUOI CONCESSIONARI DI LICENZA E FORNITORI) RIFIUTANO ESPRESSAMENTE DI CONCEDERE OGNI ALTRA GARANZIA, ESPlicitA O IMPLICITA, INCLUSA MA NON LIMITATA A, LE GARANZIE IMPLICITATE DI NON VIOLAZIONE DEI DIRITTI DI TERZI, DI VENDIBILITA', QUALITA' SODDISFACENTE, PRECISIONE, TITOLO E ADEGUATEZZA AD UN PARTICOLARE SCOPO. NESSUN CONSIGLIO O INFORMAZIONE SCRITTA FORNITI DA HARMAN (O DA QUALSIASI SUO CONCESSIONARIO DI LICENZA, AGENTE, DIPENDENTE O FORNITORE ESTERNO) AVRA' VALORE DI GARANZIA E PERTANTO NON SI PUO' FARE AFFIDAMENTO SU TALI CONSIGLI E INFORMAZIONI.

LA SEGUENTE NEGAZIONE DELLA E' UNA CONDIZIONE ESSENZIALE DEL PRESENTE CONTRATTO.

### **Dichiarazione di non responsabilità**

HERE E I SUOI CONCESSIONARI DI LICENZA (COMPRESI I LORO CONCESSIONARI DI LICENZA E FORNITORI) NON RISPONDERANNO IN SEGUITO A QUALSIASI RECLAMO, RICHIESTA O AZIONE, INDIPENDENTEMENTE DALLA NATURA DELLA CAUSA DEL RECLAMO, DOMANDA O AZIONE, RIGUARDANTE EVENTUALI PERDITE, LESIONI O DANNI, DIRETTI O INDIRETTI, CHE POTREBBERO RISULTARE DALL'USO O DAL POSSESSO DEI PRESENTI DATI; O PER QUALSIASI PERDITA DI PROFITTO, GUADAGNO, CONTRATTO O RISPARMIO O QUALSIASI ALTRO DANNO DIRETTO, INDIRETTO, INCIDENTALE, SPECIALE O CONSEQUENZIALE CHE DERIVI DALL'USO O DALL'INCAPACITÀ DI USARE I PRESENTI DATI, DA QUALSIASI LORO DIFETTO, O DALLA MANCATA OSSERVANZA DEI PRESENTI TERMINI O CONDIZIONI,

SIA CON UN'AZIONE CONTRATTUALE O ATTO ILLECITO O IN BASE AD UNA GARANZIA, ANCHE QUALORA HERE O I SUOI CONCESSORI DI LICENZA SIANO STATI INFORMATI CIRCA LA POSSIBILITÀ DI TALI DANNI. Alcuni stati, territori o paesi non consentono certe esclusioni di responsabilità o limitazioni dei danni, pertanto quanto sopra esposto potrebbe non essere valido per tutti.

### **Controllo sull'esportazione**

Non è consentito esportare da qualsiasi luogo i Dati forniti, anche parzialmente, o qualsiasi loro prodotto diretto salvo in conformità alle leggi, regole e disposizioni applicabili sulle esportazioni, e con tutte le licenze e le approvazioni necessarie. Contratto completo: I presenti termini e condizioni costituiscono il contratto completo tra HERE (e i suoi concessionari di licenza, compresi i loro concessionari di licenza e fornitori) e il cliente in relazione all'oggetto del contratto e sostituiscono nella sua

globalità qualsiasi accordo scritto od orale precedentemente esistente tra le due parti in relazione a tale oggetto.

### **Legge applicabile**

I termini e le condizioni sopracitati saranno governati dalle leggi dello Stato dell'Illinois, senza alcun effetto su (i) il conflitto di disposizioni di legge o (ii) la United Nations Convention per contratti per la vendita internazionale di beni, la qual cosa è esplicitamente esclusa. Lo Stato dell'Illinois avrà la giurisdizione in caso di qualsiasi controversia, reclamo ed azione derivante da o in collegamento ai Dati forniti al cliente in base al presente contratto.

### **Utenti finali del governo**

Qualora i Dati vengano acquisiti da o per conto del Governo degli Stati Uniti o da qualsiasi altra istituzione che invochi o applichi diritti simili a quelli rivendicati tradizionalmente dal Governo degli Stati Uniti, i presenti Dati sono da considerarsi un "oggetto commerciale" come il termine definito in 48 C. F. R. ("FAR") 2.101, e vengono concessi in licenza con il presente

contratto per l'utilizzatore finale; ogni copia dei Dati fornita o altrimenti allestita sarà contrassegnata e accompagnata come dovuto dalla seguente "Comunicazione d'uso" e trattata secondo tale Comunicazione:



**Maps for Life**

### **COMUNICAZIONE D'USO**

CONTRAENTE (PRODUTTORE/  
FORNITORE)

NOME:

**HERE North America, LLC**

CONTRAENTE (PRODUTTORE/  
FORNITORE)

INDIRIZZO:

**425 West Randolph Street, Chicago,  
IL 60606.**

I presenti Dati costituiscono un oggetto commerciale come definito in FAR 2.101 e sono soggetti al Contratto di licenza per l'utilizzatore finale in base al quale i Dati sono stati forniti.

© 2014 HERE North America, LLC.  
Riservati tutti i diritti.

Qualora il contraente, l'agenzia di governo federale o qualsiasi funzionario federale rifiuti di utilizzare la legenda fornita nel presente contratto, dovrà darne comunicazione a HERE prima di cercare invocare diritti aggiuntivi o alternativi sui Dati.

### Unicode

Copyright © 1991-2010 Unicode, Inc. Tutti i diritti riservati. Distribuito secondo i termini d'uso di cui in <http://www.unicode.org/copyright.html>.

### Free Type Project

Alcune parti di questo software sono protette da copyright © 2010 The FreeType Project (<http://www.freetype.org>). Tutti i diritti riservati.

### Software open source

Il codice open source utilizzato nel presente dispositivo può essere scaricato dalla pagina web indicata nelle informazioni della schermata Infotainment. Per maggiori informazioni relative alle licenze OSS, guardare la schermata Infotainment.

### QNX

Parti di questo software sono tutelate da copyright © 2008-2011, QNX Software Systems. Tutti i diritti riservati.

### Parte C - EULA

Copyright 2011, Software Systems GmbH & Co. KG. Tutti i diritti riservati.

Il prodotto acquistato dall'utente ("Prodotto") contiene Software (Configurazione Runtime n° 505962; "Software") che è distribuito da o per conto del produttore del prodotto "Produttore") sotto licenza ottenuta da Software Systems Co. ("QSSC"). Il Software può essere utilizzato solo nel Prodotto e in conformità alle condizioni di licenza sottostanti.

In base ai termini e alle condizioni della presente Licenza, QSSC conferisce licenza limitata, non esclusiva e non trasferibile di utilizzo del Software nel Prodotto per gli scopi predisposti dal Produttore. Se consentito dal Produttore o dalla legge applicabile, l'utente ha il diritto di effettuare una copia di riserva del Software come parte del software Prodotto. QSSC e i suoi concessionari di licenza si riservano tutti i diritti di licenza +C31 non espressamente conferiti nel presente documento e si riservano ogni diritto, titolo ed interesse su tutte le copie del Software, compresi tutti i relativi diritti di proprietà intellettuale. Se non richiesto dalla legge applicabile l'utente non può riprodurre, distribuire o trasferire, o decompilare, smontare o altrimenti tentare di frazionare, retroingenerizzare, modificare o creare opere derivate del Software. L'utente acconsente a: (1) non rimuovere, coprire o alterare alcuna comunicazione di proprietà, etichette o marchi presenti nel o sul Software e a garantire che tutte le copie abbiano tale eventuale comunicazione

riportata sull'originale; e (2) non esportare il Prodotto o il Software in disaccordo alle leggi di controllo dell'esportazione applicabili.

SALVO ENTRO LIMITI ALTRIMENTI IMPOSTI DALLA LEGGE APPLICABILE, QSSC E I SUOI CONCESSORI DI LICENZA FORNISCONO IL SOFTWARE "NELLO STATO IN CUI SI TROVA", SENZA GARANZIE O CONDIZIONI DI ALCUN TIPO, ESPRESSE O IMPLICITE, COMPRENDENTI, SENZA LIMITAZIONE, EVENTUALI GARANZIE O CONDIZIONI DI TITOLO, NON-VIOLAZIONE DI DIRITTI DI TERZI, DI VENDIBILITÀ, ADEGUATEZZA AD UN PARTICOLARE SCOPO. EVENTUALI GARANZIE O ALTRI DIRITTI OFFERTI DAL PRODUTTORE O DAL/I SUO/I DISTRIBUTORE/I CHE DIFFERISCANO DA QUANTO INDICATO NELLA PRESENTE LICENZA VENGONO OFFERTE DAL PRODUTTORE O DAL/I SUO/I DISTRIBUTORE/I DA SOLI E NON DA QSSC, DALLE SUE CONSOCIATE O ALTRI CONCESSORI DI LICENZA. L'UTENTE SI ASSUME

OGNI RISCHIO ASSOCIATO ALL'UTILIZZO DEL SOFTWARE OGGETTO DELLA LICENZA.

SALVO ENTRO LIMITI ALTRIMENTI IMPOSTI DALLA LEGGE APPLICABILE (COME IN CASO DI ATTI DI NEGLIGENZA DELIBERATA O GROSSOLANA), IN NESSUN CASO QSSC, LE SUE CONSOCIATE O ALTRI CONCESSORI DI LICENZA, SARANNO RESPONSABILI NEI CONFRONTI DELL'UTENTE, SIA IN CASO DI TORTO (COMPRESA LA NEGLIGENZA), CONTRATTO O ALTRIMENTI PER DANNI, INCLUSI DANNI DIRETTI, INDIRETTI, SPECIALI, INCIDENTALI O CONSEGUENZIALI DI NESSUN TIPO RISULTANTI DALLA PRESENTE LICENZA O DALL'USO O INCAPACITÀ D'UTILIZZO DEL PRODOTTO (COMPRESO MA NON LIMITATO A DANNI PER PERDITA DI AVVIAMENTO, INTERRUZIONE DEL LAVORO, DIFETTI DEL PRODOTTO O SUO MALFUNZIONAMENTO O EVENTUALI ALTRI DANNI O PERDITE COMMERCIALI). ANCHE QUALORA QSSC, LE SUE

CONSOCIATE O ALTRI CONCESSORI DI LICENZA SIANO STATI AVVERTITI DELLA POSSIBILITÀ DI TALI DANNI.

### **WMA**

Il presente prodotto è protetto da alcuni diritti sulla proprietà intellettuale di Microsoft. È vietato l'uso o la distribuzione di tale tecnologia al di fuori di questo prodotto senza permesso da parte di Microsoft.

Per maggiori informazioni sul Software, compresi eventuali termini di licenza sul software open-source (e codici sorgente disponibili) come anche attribuzioni di copyright applicabili alla Configurazione Runtime indicata in precedenza, contattare il Produttore o contattare QSSC all'indirizzo 175 Terence Matthews Crescent, Kanata, Ontario, Canada K2M 1W8 (licensing@qnx.com).

### **Linotype**

Helvetica è un marchio commerciale di Linotype Corp. registrato presso l'Ufficio Brevetti e Marchi U.S.A e potrebbe essere registrato in alcune

altre giurisdizioni a nome di Linotype Corp. o della sua licenziataria Linotype GmbH.

L'utilizzo in formato testo di ogni marchio commerciale fornito in licenza è:

I requisiti di attribuzione del marchio per i marchi commerciali concessi in licenza possono essere visionati su <http://www.linotype.com/2061-19414/trademarks.html>.

#### **COMUNICAZIONE PER L'UTILIZZATORE FINALE**

I marchi delle società visualizzati da questo prodotto per indicarne la sede sono i marchi dei rispettivi proprietari. L'utilizzo di tali marchi in questo prodotto non implica alcuna sponsorizzazione, approvazione o avallo da parte di tali società di questo prodotto.



## Indice

**A**

Accettare o rifiutare una chiamata .....	51
Accoppiamento .....	47
Accordi	
Marchi commerciali e licenza .....	62
Aggiornamenti	
Dati mappe .....	37
Software.....	8
Aggiornamenti dati mappe .....	37
Aggiornamenti software .....	8
Aggiornamenti software	
Over-the Air .....	8
Alimentazione .....	3
AM .....	12
Android Auto .....	5
Annullamento del riconoscimento vocale .....	39
Antenna	
Multibanda .....	13
Sistema Diversity.....	13
Antenna multibanda .....	13
Apple CarPlay .....	5
Apple CarPlay e Android Auto .....	52
Applicazioni .....	58

Ascolto della Radio .....	9
Assistenza clienti .....	3
Audio .....	5
Bluetooth.....	18
Audio Bluetooth .....	18
Azioni per il sistema	
Infotainment .....	6

**B**

Bluetooth	
Panoramica .....	46, 47

**C**

Categorie FM o DAB .....	10
Climatizzatore.....	5
Climatizzatore posteriore.....	6
Comandi .....	46
Volante.....	4
Comandi al volante .....	4
Comando zoom .....	27
Consigli utili per la pronuncia dei comandi .....	39
Contratto di licenza per l'utilizzatore finale delle mappe .....	66

<b>D</b>		<b>I</b>		<b>N</b>	
Destinazione .....	25	Impianto audio .....	46	Nav .....	5
Destinazione intermedia .....	26	Impostazioni .....	54, 5	Navigazione	
Digital Audio		Informazioni mappa .....	27	Destinazione.....	25
Broadcasting (DAB) .....	12	Informazioni sul traffico .....	30	Uso del sistema.....	21
Disattivazione audio .....	27	Informazioni sulla copertura del		<b>O</b>	
<b>E</b>		database .....	37	OnStar 4G LTE .....	20
Effettuare una chiamata con il		Introduzione .....	2	<b>P</b>	
tastierino .....	50	<b>J</b>		Panoramica .....	2
Effettuare una chiamata usando		Jack		Passaggio alla modalità	
i contatti e le chiamate recenti ...	50	Ausiliari.....	17	Ricevitore o Handsfree	
Evitare dispositivi multimediali		<b>M</b>		(Viva voce) .....	50
non sicuri .....	14	Manutenzione al sistema di		PDR .....	5
<b>F</b>		navigazione .....	37	Personale .....	60
Feedback di vibrazione .....	6	Mappe .....	24	Porta	
FM .....	12	Marchi commerciali e accordi di		USB.....	14
Funzioni della schermata		licenza .....	62	Porta USB .....	14
Infotainment .....	6	Media		Posizionamento	
<b>G</b>		Evitare dispositivi non sicuri.....	14	Veicolo.....	35
Gesti sulla mappa e scala della		Memorizzazione delle stazioni		Posizionamento veicolo .....	35
mappa .....	27	radio Preferite .....	10	Preferiti .....	32
GPS (Global Positioning System) ...	35	Memorizzazione e richiamo dei		Problemi di navigazione .....	36
Guida		preferiti dei media .....	17	Programma I: Gracenote EULA ....	63
Problemi con il percorso.....	36	Menu Audio nel Sistema		Pulizia delle superfici lucide e dei	
<b>H</b>		Infotainment .....	9	display informativi del veicolo e	
Home Page .....	4	Mostra icone PDI .....	33	della radio .....	8

**R**

Radio	
Radio AM-FM.....	9
Radio AM-FM .....	9
Radio Data System (RDS) .....	11
Recenti .....	32
Ricerca contatti tramite tastiera ....	50
Ricerca di un'emittente .....	9
Ricezione radio .....	12
Riconoscimento	
Voce.....	38
Riconoscimento vocale .....	38
Riconoscimento vocale	
Bluetooth .....	45
Riconoscimento vocale per	
Audio MyMedia .....	42
Riconoscimento vocale per il	
telefono .....	44
Riconoscimento vocale per la	
navigazione .....	44
Riconoscimento vocale per la	
radio .....	41
Riproduzione da un	
dispositivo USB .....	14
Riproduzione e silenziamento	
dei dispositivi multimediali .....	17
Riquadro di scelta rapida.....	6

**S**

Simboli	
Navigazione.....	24
Simboli di navigazione .....	24
Sistema .....	54
OnStar.....	34
Posizionamento globale.....	35
Sistema Antenna Diversity .....	13
Sistema di assistenza .....	37
Sistema Infotainment .....	3
Sistema OnStar .....	20, 34
Spiegazioni sulla copertura .....	37
Spinotto ausiliario .....	17

**T**

Telecamera .....	6
Telefonata a tre .....	51
Telefonata in attesa .....	51
Telefono .....	5
Apple CarPlay e Android Auto.....	52
Bluetooth .....	46, 47
Terminazione di una telefonata ....	51
Toni in multifrequenza (Dual	
Tone Multi-Frequency	
- DTMF).....	52

**U**

Uso del riconoscimento vocale .....	38
Uso del sistema .....	5
Uso del sistema di navigazione .....	21
Utenti.....	5
Utilizzo del riconoscimento	
vocale per le opzioni degli	
elenchi .....	41
Utilizzo di dispositivi mobili .....	13

**V**

Veicolo.....	60
Visualizzazione della guida	
lungo la rotta .....	28
Volume .....	3



Copyright Cadillac Europe GmbH, Zürich, Switzerland.

Tutti i dati contenuti in questo manuale si basano sulle informazioni più recenti disponibili al momento di andare in stampa e sono valide a partire dalla data indicata sotto. Cadillac Europe GmbH si riserva il diritto di apportare modifiche al presente manuale.

Edizione: Settembre 2017, Cadillac Europe GmbH, Zürich, Switzerland.

Stampato su carta sbiancata senza cloro.

ID-DNG0ILBE1706-IT



Sistema Infotainment